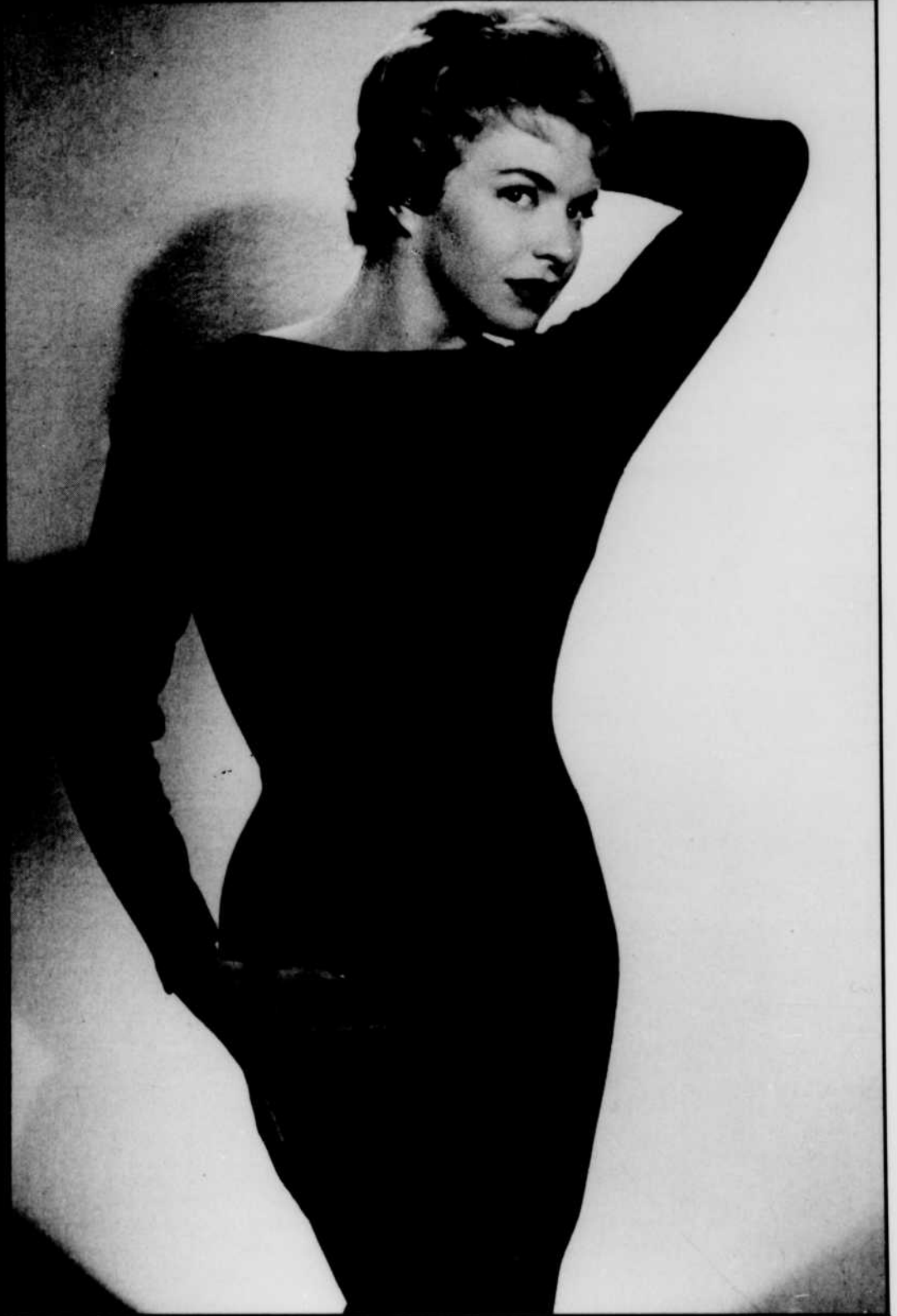


**ici**  
**RADIO-CANADA**

**Line Renaud  
en vedette à  
"Festival estival"**

(Voir article en page 4)





## nos invités cette semaine



LILIANE, à «Visite aux chansonniers», à la radio, samedi à 10 h 30.



PAULINE JULIEN, à «Mon pays, mes chansons», samedi à 9 heures.



JEAN-PIERRE FERLAND, à la Boîte à chansons de «Jeunesse oblige», jeudi à 6 heures.



DIANE MAUGER, invitée de Michel Dussault à «Jeunesse oblige», mardi à 6 heures.



DONALD THOMPSON (à gauche) et HERMEL BRUNEAU (à droite) donneront un récital à la télévision, dimanche à 2 h 30.



### Ici Radio-Canada

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar

Assistante:  
Madeleine Brabant

Rédacteurs:  
François Beaulieu  
Patrice Bordeleau  
Camille Brousseau  
Fernand Côté  
René Houle  
Marcel Labelle  
Georges Seltzer

Rédaction:  
Tél.: 868-3211, poste 366

Abonnements:  
poste 1384

Abonnements: \$8 par année  
(Etats-Unis: \$9)

Tout chèque ou mandat doit  
être fait à l'ordre de la Société  
Radio-Canada.

Courrier:

Toute correspondance peut être  
adressée à:

ICI RADIO-CANADA  
Case postale 6000  
Montréal

Le ministère des Postes à  
Ottawa a autorisé l'affranchisse-  
ment en numéraire et l'envoi  
comme objet de la deuxième  
classe de la présente publica-  
tion.

Port payé à Montréal.

**Les articles et  
renseignements  
publiés dans  
ICI RADIO-CANADA  
peuvent être  
reproduits  
librement**

sauf indications contraires





# portrait d'une vedette

## Jacques Boulanger n'est pas un bourreau

Par Georges Seltzer



Jeune, grand, beau, dynamique, sympathique, décontracté, intelligent, Jacques Boulanger est tout cela et bien plus encore. Depuis quelques semaines, il anime chaque jeudi soir le jeu-questionnaire **A la seconde**. Il a donné à cette émission son rythme et son tempo personnel et on ne voit pas qui serait en mesure de le remplacer si, par hasard, il était un jour défaillant.



Même ses lapsus ou ses erreurs font partie de l'émission et on pourrait presque se demander s'il ne le fait pas exprès, pour se reprendre ensuite par une pirouette et un sourire enjôleur.

C'est dans la bousculade qui précède une émission que nous avons pu le saisir quelques instants pour lui poser les questions qui nous passaient par la tête:



Q.—Votre carrière se déroule-t-elle comme vous le désirez?

—«*Sur le plan vitesse tout va très bien et même trop bien; mais sur le plan satisfaction, ce n'est pas encore ce que je désire.*»



Q.—On nous a dit que vous étiez un insatisfait?

—«*Pas dans tous les domaines. Loin de là!*»



Q.—Aimez-vous voyager?

—«*J'aimerais, un jour, avoir assez d'argent pour ne plus faire que ça.*»

Q.—Faites-vous tout ce qui est en votre pouvoir pour l'obtenir?

—«*Je ne crois pas. Car si intérieurement je suis un grand nerveux, au naturel ma paresse l'emporte. De plus, je ne suis pas encore attaché à l'argent et je m'amuse en travaillant. Ainsi, de ce côté, je suis également très satisfait.*»

Q.—Etes-vous toujours aussi satisfait quand on vous traite de «chérubin de Radio-Canada» ou que l'on vous surnomme «Boubou»?

—«*Alors là, ça me déplaît ÉNORMÉMENT.*»

Q.—Quel est votre grand rêve dans le travail?

—«*Ne faire que des émissions où je pourrais donner mon opinion sur divers sujets. C'est-à-dire être une sorte de justicier, régler la vie des gens sans pour autant les traumatiser.*»

Q.—Et dans la vie?

—«*Trouver la paix intérieure 24 heures par jour. C'est une illusion que je caresserai jusqu'à la fin de ma vie. Pour l'instant, je ne l'obtiens qu'une heure ou deux par jour, car je suis un jeune homme tourmenté.*»

Q.—Quel est votre type de fille?

—«*Les filles qui sont femmes.*»

Q.—Et de femme, alors?

—«*Une vraie femme. Ce qui n'a aucun rapport avec le physique. Pour moi, c'est la matière grise qui compte. Et si, par «malheur», elle était en plus jolie, alors!... Contrairement à mes vues extérieures, je suis un cérébral et le Boulanger de la télévision n'est pas le même qu'à la maison, mais tous les deux sont sincères.*»

Q.—Croyez-vous avoir des qualités?

—«*J'ai un défaut que j'appelle une qualité. Une certaine franchise dure qui peut faire mal, et je remédie à la chose en ne disant rien tant qu'on ne me le demande pas.*»

Q.—Et des défauts?

—«*Mes défauts sont, hélas! de véritables défauts.*»

Q.—Malgré votre jeune âge, vous êtes un vieux dans le métier?

—«*Mes neuf années d'expérience me consolent, car physiquement je ne les parais pas et tout le monde est de cet avis... sauf moi, le matin, en me réveillant le plus tard possible.*»

Q.—A un certain moment vous pensiez faire du tour de chant. Avez-vous renoncé à ce projet?

—«*J'y renonce de plus en plus, car de plus en plus j'écoute des disques que je n'ai pas envie de faire tourner, tant ils sont mauvais.*»

Q.—Comment vous définissez-vous dans le métier?

—«*Annonceur très malléable pouvant s'adapter à divers milieux et que l'on met d'ailleurs à toutes les sauces.*»

Q.—Etes-vous franc?

—«*OUI!*»

Q.—Enfin une réponse nette.

—«*Oh! pardon.*»

Q.—Pourquoi ces excuses?

—«*J'ai tellement pris l'habitude, avec **A la seconde**, d'éviter les OUI et les NON que je croyais avoir, moi aussi, perdu.*»

Q.—Pas du tout! Vous êtes reçu avec mention. Encore quelque chose à ajouter?

—«*OUI! (J'en profite). J'aimerais bien que l'on ne me considère pas comme un bourreau — on me l'a déjà dit — quand j'interroge les concurrents. Mon plus grand plaisir est de leur faire gagner de l'argent.*»

Et voilà, la commission est faite!





# nos invités cette semaine



LILIANE, à «Visite aux chansonniers», à la radio, samedi à 10 h 30.



PAULINE JULIEN, à «Mon pays, mes chansons», samedi à 9 heures.



JEAN-PIERRE FERLAND, à la Boîte à chansons de «Jeunesse oblige», jeudi à 6 heures.



DIANE MAUGER, invitée de Michel Dussault à «Jeunesse oblige», mardi à 6 heures.



DONALD THOMPSON (à gauche) et HERMEL BRUNEAU (à droite) donneront un récital à la télévision, dimanche à 2 h 30.



## Ici Radio-Canada

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar

Assistante:  
Madeleine Brabant

Rédacteurs:  
François Beaulieu  
Patrice Bordeleau  
Camille Brousseau  
Fernand Côté  
René Houle  
Marcel Labelle  
Georges Seltzer

Rédaction:  
Tél.: 868-3211, poste 366

Abonnements:  
poste 1384

Abonnements: \$8 par année  
(Etats-Unis: \$9)

Tout chèque ou mandat doit  
être fait à l'ordre de la Société  
Radio-Canada.

Courrier:

Toute correspondance peut être  
adressée à:

ICI RADIO-CANADA  
Case postale 6000  
Montréal

Le ministère des Postes à  
Ottawa a autorisé l'affranchisse-  
ment en numéraire et l'envoi  
comme objet de la deuxième  
classe de la présente publica-  
tion.

Port payé à Montréal.

**Les articles et  
renseignements  
publiés dans  
ICI RADIO-CANADA  
peuvent être  
reproduits  
librement**

sauf indications contraires





# portrait d'une vedette

## Jacques Boulanger n'est pas un bourreau

Par Georges Seltzer



Jeune, grand, beau, dynamique, sympathique, décontracté, intelligent, Jacques Boulanger est tout cela et bien plus encore. Depuis quelques semaines, il anime chaque jeudi soir le jeu-questionnaire **A la seconde**. Il a donné à cette émission son rythme et son tempo personnel et on ne voit pas qui serait en mesure de le remplacer si, par hasard, il était un jour défaillant.



Même ses lapsus ou ses erreurs font partie de l'émission et on pourrait presque se demander s'il ne le fait pas exprès, pour se reprendre ensuite par une pirouette et un sourire enjôleur.

C'est dans la bousculade qui précède une émission que nous avons pu le saisir quelques instants pour lui poser les questions qui nous passaient par la tête:

Q.—Votre carrière se déroule-t-elle comme vous le désirez?

—«*Sur le plan vitesse tout va très bien et même trop bien; mais sur le plan satisfaction, ce n'est pas encore ce que je désire.*»



Q.—On nous a dit que vous étiez un insatisfait?

—«*Pas dans tous les domaines. Loin de là!*»

Q.—Aimez-vous voyager?

—«*J'aimerais, un jour, avoir assez d'argent pour ne plus faire que ça.*»



Q.—Faites-vous tout ce qui est en votre pouvoir pour l'obtenir?

—«*Je ne crois pas. Car si intérieurement je suis un grand nerveux, au naturel ma paresse l'emporte. De plus, je ne suis pas encore attaché à l'argent et je m'amuse en travaillant. Ainsi, de ce côté, je suis également très satisfait.*»

Q.—Etes-vous toujours aussi satisfait quand on vous traite de «chérubin de Radio-Canada» ou que l'on vous surnomme «Boubou»?

—«*Alors là, ça me déplaît ÉNORMÉMENT.*»

Q.—Quel est votre grand rêve dans le travail?

—«*Ne faire que des émissions où je pourrais donner mon opinion sur divers sujets. C'est-à-dire être une sorte de justicier, régler la vie des gens sans pour autant les traumatiser.*»

Q.—Et dans la vie?

—«*Trouver la paix intérieure 24 heures par jour. C'est une illusion que je caresserai jusqu'à la fin de ma vie. Pour l'instant, je ne l'obtiens qu'une heure ou deux par jour, car je suis un jeune homme tourmenté.*»



Q.—Quel est votre type de fille?

—«*Les filles qui sont femmes.*»

Q.—Et de femme, alors?

—«*Une vraie femme. Ce qui n'a aucun rapport avec le physique. Pour moi, c'est la matière grise qui compte. Et si, par «malheur», elle était en plus jolie, alors! ... Contrairement à mes vues extérieures, je suis un cérébral et le Boulanger de la télévision n'est pas le même qu'à la maison, mais tous les deux sont sincères.*»

Q.—Croyez-vous avoir des qualités?

—«*J'ai un défaut que j'appelle une qualité. Une certaine franchise dure qui peut faire mal, et je remédie à la chose en ne disant rien tant qu'on ne me le demande pas.*»

Q.—Et des défauts?

—«*Mes défauts sont, hélas! de véritables défauts.*»

Q.—Malgré votre jeune âge, vous êtes un vieux dans le métier?

—«*Mes neuf années d'expérience me consolent, car physiquement je ne les parais pas et tout le monde est de cet avis... sauf moi, le matin, en me réveillant le plus tard possible.*»

Q.—A un certain moment vous pensiez faire du tour de chant. Avez-vous renoncé à ce projet?

—«*J'y renonce de plus en plus, car de plus en plus j'écoute des disques que je n'ai pas envie de faire tourner, tant ils sont mauvais.*»

Q.—Comment vous définissez-vous dans le métier?

—«*Annonceur très malléable pouvant s'adapter à divers milieux et que l'on met d'ailleurs à toutes les sauces.*»

Q.—Etes-vous franc?

—«*OUI!*»

Q.—Enfin une réponse nette.

—«*Oh! pardon.*»

Q.—Pourquoi ces excuses?

—«*J'ai tellement pris l'habitude, avec **A la seconde**, d'éviter les OUI et les NON que je croyais avoir, moi aussi, perdu.*»

Q.—Pas du tout! Vous êtes reçu avec mention. Encore quelque chose à ajouter?

—«*OUI! (J'en profite). J'aimerais bien que l'on ne me considère pas comme un bourreau — on me l'a déjà dit — quand j'interroge les concurrents. Mon plus grand plaisir est de leur faire gagner de l'argent.*»

Et voilà, la commission est faite!





samedi  
21 h 30

### Palpitantes aventures de Mazarin, le chevalier Tempête



La nouvelle série télévisée **le Chevalier Tempête**, que présente Radio-Canada tous les samedis soir à 9 h 30, est réalisée par Yannick Andrei, de l'O.R.T.F. Notre compatriote Gilles Pelletier tient un des principaux rôles de cette série d'aventures tournée en France.

Cette histoire de cape et d'épée se situe au XVII<sup>e</sup> siècle, plus précisément en 1629. C'est l'année du siège de Casal, en Italie. Cette forteresse fut assiégée par les Espagnols avec Spinoza. Défendue par Thoiras au nom de la France, la place résista énergiquement, mais ne put être secourue. Une trêve fut signée en 1630, grâce au légat du Pape, mais à peine était-elle expirée que la bataille recommença de plus belle. Elle fut interrompue dès les premiers coups de fusil par l'arrivée d'un cavalier, porteur d'un projet de convention en vertu de laquelle les Espagnols devaient abandonner Casal. Cet officier de la suite du légat n'était autre que Mazarin.

La légende du chevalier Tempête est née de cet épisode de la guerre sous le règne de Louis XIII. L'émission **le Chevalier Tempête** raconte l'histoire de la longue route pleine d'embûches que dut parcourir Mazarin pour

obtenir la convention libérant la ville de Casal. C'est là un splendide récit parsemé de belles histoires d'amour et de palpitants combats de cape et d'épée. Mais il reste profondément fidèle à l'Histoire, ce qui lui donne une valeur épique non moins intéressante.

Le futur cardinal de Mazarin, celui-là même qui allait former le roi Soleil, ne porte ni barbe ni cheveux blancs. C'est l'histoire de sa jeunesse, qui est racontée ici. François de Mazarin est un jeune homme fougueux, qui manie bien l'épée; il n'est jamais à court de ressources lorsqu'il tente d'échapper à ses poursuivants espagnols. Le travesti n'a plus de secrets pour lui, et c'est déguisé tantôt en lépreux, tantôt en Arlequin, qu'il déjoue ses poursuites.

On a vu, dans les deux premiers épisodes, que François de Mazarin, brisant bien des coeurs, est allé rejoindre Monsieur Thoiras, défenseur, au nom de la France, des intérêts de l'Italie. Ayant donné bien du fil à retordre à ce brave commandant, François se voit confier une mission périlleuse.

*La Mission*, titre du troisième épisode, nous fait assister à une colère homérique du commandant Thoiras. Outré de l'insubordination du chevalier Tempête et de son serviteur, le commandant est prêt à condamner à mort les deux téméraires. Mais frappé d'admiration par le courage des deux soldats, il commue la sentence en mission exceptionnelle. Il demande aux deux téméraires de traverser les lignes ennemies pour aller chercher du secours en France. Ce qui n'est, au fond, qu'une condamnation à mort déguisée.

C'est Robert Etcheverry qui personnifie le chevalier Tempête. En vedette également: José-Louis Villalonga, Jacques Balatin et Denise Grey.

dimanche  
20 heures

### A "Festival estival", Line Renaud nous dit: "Bonsoir mes souvenirs"

Connaissez-vous Jacqueline Ente? Très certainement pas, direz-vous. Pourtant, derrière ce nom très officiel se cache l'une des plus grandes vedettes actuelles du music-hall: Line Renaud.

Beaucoup de chemin a été parcouru depuis le jour où elle descendit à Paris avec, comme tout bagage, une petite valise et beaucoup d'illusions. Et, partant des petites salles de Belleville, elle est désormais la meneuse de revue que l'on s'arrache un peu partout et qui vient, pendant plusieurs années, de faire les beaux jours de Las Vegas et du Casino de Paris.

C'est donc cette grande vedette internationale que nous pourrions voir au petit écran, le dimanche 30 juillet à 8 heures, dans le cadre de l'émission **Festival estival**.

Au cours d'un spectacle d'une demi-heure, Line Renaud nous fera apprécier les diverses facettes de son talent. Tour à tour chanteuse et danseuse, elle nous présentera plusieurs interprétations quasi-inédites, la plus connue restant *Un jour, je reverrai Paris*, qui est un extrait de la revue *Plaisirs* du Casino de Paris.

Dans chacune de ses chansons, Line Renaud est accompagnée et secondée par un groupe imposant de 16 danseurs et danseuses qui, par ailleurs, présentent un petit ballet que l'on pourrait intituler *le Ballet des pianos*, un petit chef-d'oeuvre dans le genre.

Toutes les chorégraphies sont signées Dirk Sanders, ce qui représente un gage de qualité. De plus, entre chaque chanson, le lien est assuré par un thème musical emprunté aux plus grands succès de Line Renaud. Disons que le premier d'entre eux est la célèbre *Cabane au Canada*, mais pour les autres, vous pouvez toujours vous amuser au petit jeu



de la recherche dans les souvenirs.

Sculpturale et scintillante, Line Renaud nous présente là un spectacle digne des plus grandes scènes mondiales, et si son talent n'est pas mis en doute, loin de là, il faut aussi reconnaître qu'elle a été extraordinairement aidée par le merveilleux metteur en scène qui l'a dirigée.

En effet, dans **Bonsoir mes souvenirs**, il est nécessaire de laisser un petit coin du succès au réalisateur, qui n'est autre que Jean-Christophe Averty.

Enfant terrible de l'ORTF en il se permet toutes les fantaisies, il est aussi le petit génie qui a signé les plus belles productions dans le domaine des variétés. Avec Line Renaud, il avait la matière idéale et il a su en profiter.

**Bonsoir mes souvenirs**, trente minutes de chansons, de dame et de charme. Un conseil, avant de terminer. Ne manquez surtout pas le générique du début. Il en vaut la peine.

20 h 30

## "Festival estival" présente aussi "La Dame d'outre-nulle-part"

*La Dame d'outre-nulle-part* sera à l'affiche de l'émission **Festival estival**, le dimanche 30 juillet à 8 h 30. *La Dame d'outre-nulle-part* est une production de la Société suisse de radiodiffusion, adaptée pour le théâtre par Jean-Louis Roncoroni, d'après une nouvelle de Georges Langelan. C'est Jean-Jacques Lagrange qui en assure la réalisation. Ce spectacle met en vedette Marie-Blanche Vergne, Henri Serre et Jean Berger.

La scène se passe à l'entrée d'une usine atomique. M. Morgan, un des grands scientifiques de la centrale, arrive au bureau. Sur son passage, on parle de lui: «Il est changé». «Il a l'air déprimé». Lentement, M. Morgan se dirige vers une chambre de grenades atomiques, pièce ultra-secrète dont toutes les entrées sont sévèrement gardées. Tout à coup, une violente explosion secoue l'édifice. On sonne l'alarme.

On retrouve ensuite M. Morgan chez lui, devant son appareil de télévision. A l'écran, une blanche, jeune belle, est entourée de Japonais. Selon toute apparence, elle s'adresse directement à M. Morgan. Elle lui explique qu'elle était à Nagasaki, qu'elle a été une des victimes des bombardements, mais qu'elle n'est pas morte. Elle se trouve ailleurs, dans un autre univers. Intrigué, M. Morgan fait venir



Marie-Blanche Vergne

chez lui un de ses amis, pour se prouver qu'il ne souffre pas d'hallucinations. Mais la femme n'est toujours comprise que de lui seul.

Pour lui prouver qu'elle a vraiment existé, elle lui révèle qu'elle a été infirmière, qu'elle a travaillé dans une ville précise. Une enquête lui permet de découvrir que ces renseignements sont exacts.

M. Morgan finit par s'attacher à Marie Seymour, ce curieux personnage sorti de nulle part. Il s'établit entre eux un curieux lien, jusqu'au jour où Marie lui annonce que ce sera sa dernière visite. Pris de panique, il en brise son poste de télévision. Il veut la rejoindre. Le seul moyen est de plonger lui-même dans une explosion. Et c'est ce qu'il a fait, le matin où on l'a vu pénétrer pour la dernière fois à l'usine. A la suite de cette violente explosion qu'on avait entendue au début, on ne retrouve plus aucune trace de M. Morgan, mais on découvre une jeune femme, dont la présence est tout à fait mystérieuse, puisque personne d'autre que le savant ne se trouvait sur les lieux.

Pièce de science-fiction, *la Dame d'outre-nulle-part* est également une histoire d'amour aussi troublante que touchante. Elle sera présentée au **Festival estival**, que réalisera Florent Forget, le dimanche 30 juillet à 8 h 30.

mardi  
21 heures

## Quand des folkloristes rencontrent d'autres folkloristes

Raoul Roy et les Quatre-20 seront les invités des **Cailloux** et de Michel Garneau, le mardi 1er août à 9 heures du soir, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada.

Raoul Roy, qui a vu le jour à Saint-Fabien-sur-Mer il y a une trentaine d'années, est l'un de nos meilleurs folkloristes. Son goût pour la chanson traditionnelle lui a été donné par son grand-père. Puis, un jour, le jeune Raoul quitta son village du Bas-du-Fleuve et se rendit à Québec. Dans la Capitale, Luc Lacoursière, folkloriste de l'université Laval, fut son professeur. Et en 1956, Raoul fit ses débuts dans le monde du spectacle de la Vieille Capitale. Par la suite, Raoul Roy, qui s'accompagne à la guitare, fit, comme la plupart de ses camarades chansonniers, la tournée des boîtes à chansons du Québec. En 1959, il partit pour la Grande-Bretagne où il fit un stage d'études sur le folklore. De retour au pays, il fonda, en 1963, le Centre d'art de Saint-Fabien-sur-Mer, qui comporte une galerie d'art et une boîte à chansons. C'était le Pirate, où les touristes en route pour la Gaspésie s'arrêtaient pour écouter Raoul et ses invités. L'année suivante, il ouvrait une



Les Quatre-20

autre boîte. Cette fois, c'était à Percé, où il chantait des refrains de marins et de pêcheurs.

Quant aux Quatre-20, ce sont quatre copains qui s'appellent aussi Pierre Fillion, Denis Laurendeau, Jean-Claude Arsenaud et Yves Laferrière. Comme Raoul Roy, comme les Cailloux, comme Michel Garneau, les Quatre-20, on le sait, font du folklore. Du folklore international. Ils chantent le Québec, la Russie, l'Espagne, l'Amérique latine et quoi encore? Ils s'accompagnent à la guitare, au banjo, à la contrebasse. Comme la plupart des diseuses, des chanteurs, des auteurs-interprètes québécois, les Quatre-20 ont chanté et chantent toujours dans nos boîtes à chansons. Et entre deux spectacles, deux répétitions, les Quatre-20 enregistrent des disques ou participent à des émissions comme **les Cailloux**. A propos, savez-vous pourquoi ils se sont appelés les Quatre-20? C'est très simple: lorsque le groupe a été fondé, il y a quelques années, chacun des membres avait 20 ans. Et voilà! Maintenant, les Quatre-20, Raoul Roy, les Cailloux et Michel Garneau vous donnent rendez-vous, le mardi 1er août à 9 heures.



Raoul Roy



## télévision

jeudi  
21 heures

### Une Clémence Desrochers sérieuse, à l'émission "Le Beau Sexe"



Le jeudi 3 août à 9 heures du soir, Aline Desjardins présentera les invités de l'émission **Le Beau Sexe** aux téléspectateurs de Radio-Canada. La première invitée: la sympathique et si amusante Clémence Desrochers. Selon Hélène Roberge: «Une Clémence Desrochers sérieuse, une Clémence qui se penche sur la condition de la femme au Québec et dans le monde, qui en parle sans faire d'ironie, non plus en chansonnier satirique, en monologuiste cinglante, mais en femme qui a vécu toutes sortes d'expériences dont quelques-unes très douloureuses. En somme, ce ne sera pas l'animatrice et la patronne de la Boîte à Clémence que nous verrons à l'émission, mais Clémence Desrochers tout court.»

**Le Beau Sexe** aura aussi comme invitée Colette Carisse, sociologue de l'Université de Montréal. Mme Carisse prendra part à une table ronde en compagnie de Mmes Hélène Pelletier-Bailargeon, de la revue *Maintenant*; de Rita Cadieux, de la Fédération des femmes, et de Simone Chartrand, de la *Voix des femmes*.

Le sujet de cette table ronde ouvrira des horizons nouveaux aux téléspectatrices qui s'intéres-

sent à la sociologie. En une sorte de fresque, Colette Carisse exposera la situation de la famille, de la femme et du couple, y compris les enfants, tels qu'on les voyait il y a 50 ans, tels qu'on les retrouve aujourd'hui et tels qu'on les voudrait dans un avenir plus ou moins rapproché. La sociologue soulignera les problèmes propres à la femme, au couple et à la famille et elle suggérera les solutions possibles à ces problèmes. Aline Desjardins animera la discussion.

Au cours de cette émission, les téléspectatrices qui aiment le cinéma auront le plaisir de rencontrer M. Edgar Morin, sociologue, qui parlera du Festival international du film de Montréal.

Enfin, sujet qui prête à de sérieuses discussions entre hommes et femmes: la mode-pantalon pour ces dames. Aline Desjardins présentera aux téléspectateurs un défilé de mode-pantalon tourné au Théâtre de Quat'sous, dans une mise en scène de Paul Buissonneau. Elle invitera ensuite trois hommes à donner leur opinion sur la femme en pantalon. Ces messieurs seront Guy Dubreuil, ethnologue; Yves Michaud, député libéral au Québec, et Roger Lemelin, écrivain.

vendredi  
22 h 15

### "Entretien d'été", avec Jean-Paul Mousseau

**Entretien d'été**, que réalise Jean-Pierre Senécal, se veut une émission détendue. Pour y parvenir, les personnalités invitées ne sont pas interrogées dans l'atmosphère austère et froide d'un studio mais plutôt dans un cadre particulier et beaucoup plus familial.

Comme pour tous ceux qui l'ont précédé, il en a été ainsi pour le peintre montréalais Jean-Paul Mousseau, qui sera l'invité de Chantal Beauregard, le vendredi 4 août à 10 h 15 du soir. Son entretien a été enregistré dans ses deux lieux habituels de travail: son atelier de peinture et l'ancienne discothèque L'Empereur, transformée en véritable chantier et livrée aux mains des ouvriers en vue d'un remodelage complet.

D'une «boîte» tarabiscotée et très en retard, il a voulu faire une discothèque dans le vent. Le nom qu'il lui a choisi est d'ailleurs de prime abord tout un programme. Ce nouvel «enfant» de Jean-Paul Mousseau portera un nom très curieux, **Le Crash**. Il deviendra cependant compréhensible quand nous aurons dit que toute la décoration a été conçue à base d'accessoires d'automobiles. **Le faux plafond ne sera qu'un assemblage de**



Jean-Paul Mousseau

pare-brises. L'éclairage proviendra de lanternes et de feux rouges judicieusement disposés. Des volants recouverts de feuilles de plastique et dotés d'avertisseurs, en état de marche, serviront de tables.

Venant après *La Mouspathèque*, *La Métrothèque* et *La Mouspathèque de Québec*, *Le Crash* se veut entièrement différent et cela caractérise fort bien Jean-Paul Mousseau, qui a pour règle de ne jamais tomber dans l'uniformité qui entraîne l'ennui.

Comme la décoration de ses discothèques, la carrière de Jean-Paul Mousseau se singularise par son éclectisme. Cette carrière a commencé en 1941, alors qu'il étudiait la peinture au collège Notre-Dame, sous la direction du frère Jérôme. A 16 ans, il devenait membre de la Société d'Art contemporain. Dans les années suivantes, Mousseau présentait de nombreuses expositions de ses oeuvres tout en créant une quantité de décors, d'illustrations, de panneaux-réclame et d'affiches.

Ses innovations ont commencé en 1957, avec ses premiers panneaux et vitraux plastiques. Depuis il a encore évolué, ses tableaux ronds et mobiles en étant le parfait exemple.

Chantal Beauregard a voulu tout connaître sur son enfance, ses conceptions de la peinture, la nouvelle discothèque et bien d'autres choses encore. Ce sont ces confidences que nous entendrons à l'**Entretien d'été** du vendredi 4 août, à compter de 10 h 15 du soir.

Signalons, d'autre part, que d'ici au 1er septembre nous pourrions voir des **Entretiens d'été** avec: Jules Brillant (le 11 août); Gilles Lefebvre, des Jeunesses musicales (le 18 août); Jean Gascon (le 25 août), et enfin, Claude Giroux (le 1er septembre), qui clôturera la série.

## A la recherche de l'épave

De notre envoyé spécial en Floride,  
Pierre Sarrazin

«La bouée a dérivé!» On s'attendait à tout, sauf à ça. Comment, sans repère, trouver une épave enfouie dans le corail? Cette bouée vacillante que nous regardions avec espoir est maintenant devenue inutile. Adelin Bouchard décide: «On ne peut se permettre de perdre une journée à tourner autour de cette bouée. Je regrette, les gars... on rentre!»

Personne ne dit mot. Chacun voudrait voir surgir du fond le grand corps du vaisseau; mais, le temps est encore ce que nous avons, de plus précieux. Lentement, comme à regret, le yacht du capitaine Johnson tourne proue vers la terre. C'est notre premier échec. Mais... est-ce vraiment un échec? La légende va-t-elle, une fois de plus, subordonner la réalité?

Il est environ 11 heures du matin, ce mardi 9 mai, et l'équipe de **la Vie qui bat**, dont nous sommes cinq représentants à bord du bateau du capitaine Johnson, se prépare à rentrer, bredouille.

Harvey Paradis (animateur de l'émission) fait de grands signes à Don Renn, dont l'embarcation est à quelques brasses de la nôtre. «On rentre». Pour Don, qui devait filmer l'épave, ce n'est pas une grosse déception. Il n'y croyait pas beaucoup, à cette épave. On raconte tellement d'histoires fantastiques, à Key Largo...

La mer continue de nous secouer généreusement. Par le hublot pratiqué dans le ventre de notre bateau, Adelin Bouchard (réalisateur), Claude Pellan (caméraman) et moi regardons défiler dans l'eau claire, les bancs de coraux et les écoles de poissons. Les coraux dressent, ici et là, des monticules fantasmagoriques aux couleurs flamboyantes. Des pointes déchiquetées, des buissons de verre éclaté, des

éclairs jaunes, bleus, émeraude animent ce monde irréel; on a l'impression de regarder battre la vie d'une autre planète.

«C'est dommage», dit Claude Pellan; «nous aurions pu faire des images...» Le capitaine Johnson ne lui laisse pas finir sa phrase. «Je crois que «ça» ressemblait à ça», s'écrie-t-il.

Aussitôt, tout le monde est sur pied et regarde dans la direction indiquée par le capitaine. Sur le bleu transparent de la mer, nous ne distinguons d'abord que la tache sombre d'un banc de corail, toute semblable aux centaines d'autres qui nous entourent.

«Rapprochons-nous, suggère le chef machiniste André Legris. De toute façon, nous n'avons rien à perdre.»

Déjà le yacht a bondi. La vague jaillit, éclabousse, crache l'écume. Nous nous précipitons tous sur le hublot, une seule idée en tête: ne pas rater l'épave! De longues secondes s'écoulent, pendant lesquelles les fonds continuent de dérouler sous nos yeux leurs fantômes.

Brusquement, c'est le miracle. Dans le hublot vert, le long squelette d'un vaisseau vient d'apparaître.

Médusés, nous n'osons, pour une seconde, prononcer «le» mot, de peur d'effacer une vision. Comme notre yacht allait dépasser le navire englouti, cinq voix éclatent: «L'épave! Nous avons trouvé l'épave!»

Je ne vais pas tenter de décrire ce qui s'est passé durant les cinq minutes suivantes; c'est impossible. Tout le monde parlait en même temps, se tapait dans le dos, hurlait de joie. Pour bien comprendre l'euphorie générale, il faut avoir vécu un instant pareil. Les conquérants de l'Eve-

rest ne devaient pas être plus fiers. Les premières minutes d'émotion digérées, Harvey, le capitaine, Don Renn, Katty (son assistante) et Claude Pellan descendirent examiner l'épave. Ce qu'ils ont vu, vous le verrez à l'émission **la Vie qui bat**, cet automne.

Par 40 pieds de fond, ce qui est relativement peu profond, cet-

te épave, qui mesure quelque 300 pieds de la proue à la poupe, est devenue un sanctuaire de petits poissons. Ils y vivent en paix, protégés de leurs adversaires. Pourtant, ils ont eu de la chance, les habitants de l'épave.

Mieux valait pour eux d'être découverts par l'équipe de **la Vie qui bat** que par des chasseurs de trésors.





# les longs métrages

semaine du

## samedi

11 h 30

**Le Détective du bon Dieu**  
(Britannique 1954)



Comédie policière, réalisée par Robert Hamer, avec Alec Guinness, Joan Greenwood et Peter Finch. Pour sauver l'âme de ses paroissiens, le Père Brown n'hésite pas à se placer dans des situations dangereuses. Il veut remettre dans le droit chemin un grand seigneur qui, sous le nom de Flambeau, vole des objets d'art par orgueil. Pour cela, il se fait détective, évite de nombreux pièges, déroute la police et atteint son but.

23 h 30

**Les Copains**  
(Français)



Comédie, réalisée par Yves Robert, avec Pierre Mondy, Philippe Noiret et Claude Rich. Sept copains consacrent leurs trois semaines de vacances à traquer la sottise. Ils concentrent leurs activités sur deux villes de province, Ambert et Issoire.

## lundi

11 h 30

**La Forêt de la terreur**  
(Américain 1951)

Film d'aventures de Lew Landers, avec Johnny Weissmuller et Angela Greene. Jim est le seul guide capable de mener Linda Roberts vers la retraite des géants, mais conscient des dangers de cette expédition, il s'y refuse. Deux trafiquants d'ivoire piquent Jim au sérum de vérité et lui arrachent les indications sur la route à suivre pour arriver au pays des éléphants et des géants.

13 h 30

**Traqué par les SS**  
(Yougoslave 1961)

Drame de la résistance, réalisé par Branco Bauer, avec Bert Sotlan et Lilia Antres. L'ingénieur Naven Novak s'évade avec quelques camarades du train dans lequel les SS convoient des prisonniers. Mais seul, il réussit à fuir et s'infiltrer clandestinement dans Zagreb pour rechercher sa famille. Son fils unique, Zoran, est encore en vie et il apprend qu'il se trouve dans une école militaire dirigée par les SS. Il ébauche un plan pour faire sortir son fils de l'école.

Minuit cinq

**Ils sont dans les vignes**  
(Français 1951)

Comédie, réalisée par Robert Vernay, avec Line Renaud, Lucien Baroux et Suzanne Dehelly. Un village de viticulteurs s'apprête à accueillir les membres d'un congrès anti-alcoolique. Ils entendent convertir ces austères buveurs d'eau en joyeux drilles.



Lucien Baroux

## mardi

11 h 30

**Mam'zelle Nitouche**  
(Franco-italien 1953)

Comédie musicale, réalisée par Yves Allégret, avec Fernandel, Pier Angeli et Jean Debucourt. Célestin, qui enseigne la musique dans un pensionnat de jeunes filles, dirige en cachette, sous le nom de Floridor, les répétitions d'une opérette qu'il a composée. Il est chargé d'accompagner à Paris une jeune pensionnaire, Denise, qui le supplie de la laisser assister à la première de son opérette.

13 h 30

**Les Amants de Vérone**  
(Français 1949)



Drame, réalisé par André Cayatte, avec Serge Reggiani, Anouk Aimée et Pierre Brasseur. Transposition de «Roméo et Juliette». Au cours des prises de vues d'un film inspiré du drame de Shakespeare, deux figurants, Angelo et Georgia, servent de doublures aux vedettes pour le réglage des éclairages. C'est pour eux le coup de foudre mais tout s'oppose à ce qu'ils puissent s'aimer librement. Un rival blesse Angelo, qui meurt. Georgia s'ouvre les veines sur son cadavre.

Minuit cinq

**Toà**

(Français 1959)

Comédie sentimentale écrite, réalisée et jouée par Sacha Guitry. Michel Dunoyer écrit une pièce sur l'aventure qu'il a eue avec Françoise. Le jour de la première, son ancienne maîtresse, Antoinette, l'interpelle de la salle et prenant le public à témoin, dit que la pièce représente sa vie à elle et qu'elle va tout dire au mari de Françoise. Tout s'explique quand on apprend que Françoise est la soeur de Michel.

## mercredi

11 h 30

**Le Maître**  
(Italien)

Mélodrame, réalisé par Aldo Fabrizi, avec Aldo Fabrizi, Marco Paoletti et Eduardo Nevoia. Marino, maître d'école, laisse sa campagne pour aller enseigner à la ville afin de faciliter l'éducation de son garçonnet. Le pauvre veuf est très heureux jusqu'au jour où un banal accident de rue lui ravit son fils.

13 h 30

**Les Souris grises**  
(Allemand 1959)

Mélodrame de guerre, réalisé par Werner Klinger, avec Antje Geerk, Edith Elmay et Bert Fortell. A la fin de la guerre, les Allemands envoient des femmes pour remplacer les hommes dans les services de transmission. Elles restent femmes mais plusieurs intrigues se nouent malgré une surveillance rigide. Quand les alliés arrivent, elles obtiennent l'autorisation de quitter les lieux avec le dernier train, comme infirmières.

20 heures

**CINÉMA DU MERCREDI**  
**Saipan**

(Américain 1960)

Drame de guerre, réalisé par Phil Karlson, avec Jeffrey Hunter, Vic Damone et Sessue Hayakawa. Un orphelin est recueilli par son professeur. Appelé sous les armes, il doit combattre le peuple de ses bienfaiteurs. Il sauvera la vie de milliers de Japonais.

Minuit cinq

**La mariée est trop belle**  
(Français 1956)

Comédie sentimentale réalisée par Pierre Gaspar-Huit, avec Brigitte Bardot, Micheline Presle et Louis Jourdan. Une jeune fille devient cover-girl grâce à la modiste Judith et à son ami Michel. On la baptise Chouchou et elle se met à poser pour le magazine de Judith avec un partenaire, Patrice. Michel et Patrice sont amoureux de Catherine. Au cours d'un simili-mariage, Chouchou comprend qu'elle aime Michel.

29 juillet au 4 août

## les séries filmées

## les films à CBMT

### jeudi

11 h 30  
**Autour d'une révolution**  
(Américain)  
Documentaire sur la révolution russe.  
13 h 30  
**Le Retour de Robin des bois**  
(Italien 1960)



Film d'aventures, réalisé par Pino Mercanti, avec Lex Barker, Liana Orfei et Gérard Landry. Robin des Bois est de retour sur ses terres. Il aime Blanche de Pallenza dont le père préfère Ambroise de Villebrune. Le frère de Blanche est tué. Le coupable fait porter la faute sur Robin, qui ne pourra prouver son innocence qu'après un tournoi épique.

### Les films à CBOFT

Lundi à minuit vingt: **Un déjeuner de soleil**. Vaudeville de Marcel Cohen, avec Jules Berry, Gaby Morlay, Joseline Gaël et Jacques Baumer.

Mardi à minuit dix: **Festival Sacha Guitry: le Diable boiteux**. Film historique de Sacha Guitry, avec l'auteur, Maurice Escande et Lana Marconi.

Mercredi à minuit quinze: **l'Avventura**. Drame psychologique de Michelangelo Antonioni, avec Gabriel Ferzetti, Monica Vitti, Lea Massari et Dominique Blanchard.

Vendredi à minuit dix: **les Mauvais Garçons**. Comédie de Gianni Franciolini, avec Vittorio de Sica, Toto et Sylvana Pampanini.

### vendredi

11 h 30  
**La Vendetta**  
(Français 1962)  
Film comique, réalisé par Jean Cherasse, avec Francis Blanche, Louis de Funès et Jean Houde. Une fausse vendetta en Corse... Après le décès du maire, des ambitions se dessinent et la course à l'élection commence. Deux clans s'opposent. Qui succédera au maire?

13 h 30  
**La Mort du cygne**  
(Français 1937)

Comédie dramatique, réalisée par J. B. Levy, avec Yvette Chauviré, Mila Slavinska et Mady Berry. Karine a éclipsé la Beaupré, danseuse étoile de l'Opéra. Une petite danseuse, attachée à la Beaupré, provoque un accident d'où Karine sort infirme à jamais. Karine devient professeur de danse et la coupable est sa meilleure élève. Prise de remords, le petit rat dévoile son secret qui bientôt vient aux oreilles de Karine. Celle-ci lui pardonnera-t-elle?

20 h 30  
**CINÉMA INTERNATIONAL Mademoiselle Scampolo**  
(Allemand 1959)

Comédie sentimentale, réalisée par Alf. Weidenmann, avec Romy Schneider, Paul Hubschmid et Georg Thomalia. Scampolo, jeune orpheline ingénue, vit avec Mariette qui la protège contre les dangers de la vie. Elle porte du linge chez Costa, jeune architecte, et lui rend un grand service. Le geste de Scampolo lui vaudra le bonheur.

Minuit cinq  
**La Voix de la conscience**  
(Allemand)

Mélodrame, réalisé par Alfred Vohrer, avec Johanna von Koczian et Gotz George. Une riche propriétaire d'une plantation en Afrique envoie son fils à Hambourg s'initier au sens des affaires. L'hôte, son ami, est un fêtard qui vient de se ruiner au jeu. Il laisse son amie pour épouser un riche parti. A l'insu de son ami, Claude rencontre l'ancienne maîtresse et l'emmène en Afrique.

**Samedi à 11 heures**  
**L'Aventurier des mers: "Meurtre à l'hôtel de Paris"**. Film d'aventures réalisé par Michael Mc Carthy. A l'hôtel de Paris, à Port-Idid, le capitaine Mitchell croit pouvoir revoir son ami Saxon. A son arrivée à l'hôtel, il apprend que la secrétaire de Saxon a été assassinée.

**Samedi à 18 heures**  
**Michel Vaillant: "Magny cours"**. Réalisé par C. Bretonneiche, avec Claudine Coster, Mony Dalmès et Yves Brainville. Michel suit les recommandations que donne son instructeur sur un tableau. Sur la piste, il existe une courbe fort dangereuse à prendre.

**Samedi à 19 h 30**  
**Le Courrier du désert: "Héritage"**. Réalisé par J.-M. Lucas, avec Peter Graves et Ron Graham. Une ancienne femme de chambre arrive pour prendre possession de la ferme que lui a léguée Mel Carter. Maloumba, enfant sauvage disparu depuis 8 ans, est revenu. Il est le fils adoptif de Mel Carter. Il a donc droit à l'héritage.

**Lundi à 10 h 30**  
**Le Corsaire de la reine: "Le Courtisan"**. Avec Terence Morgan, Jean Kent, Michael Anderson et Clive Morton. Ignorant que le Portugal est occupé par les Espagnols, la reine Elizabeth charge Jack Harrington d'une mission auprès de son ambassadeur en ce pays.

**Lundi à 13 h 15**  
**Cinefeuilleton: "Les Jeunes Années"**. Sous un faux prétexte, Frédéric va rejoindre la troupe qu'il a formée pour faire du théâtre.

**Lundi à 15 heures**  
**Entre ciel et terre: "Le 34e homme"**. Avec Stephen Young, Austin Willis, Albert Kékker et Paul Hébert. Le cadavre d'un Noir est trouvé près d'un barrage de la voie maritime. Nick King tente de découvrir de quel équipage il faisait partie. Ses soupçons se portent sur le S.S. Iberia.

**Mercredi à 19 h 30**  
**Belle et Sébastien: "Le Jour de Noël"**. Réalisé par Cécile Aubry. Dans la nuit de Noël, les contrebandiers tentent le grand coup. Belle doit traverser les montagnes. Sébastien s'oppose à ce que Belle fasse le voyage en cette journée de Noël.

**Jeudi à 10 h 30**  
**Berthe et Blanche: "Opération philatélie"**. Film d'aventures réalisé par Maurice Fasquel, avec Annette Poivre, Madeleine Clervanne et Roger Lumont. La passion de Berthe pour la philatélie entraîne nos héroïnes dans une aventure qui pourrait leur être fatale.

**Jeudi à 19 h 30**  
**Adèle: "Le Fantôme"**. James Garrison et sa famille quittent la maison que Yves leur avait vendue, sous prétexte que des fantômes l'habitent la nuit. Yves et Barbara voient la silhouette d'un soldat révolutionnaire. Adèle mène sa petite enquête et découvre que le pseudo-fantôme est nul autre qu'un vieux voisin qui voulait se venger des Garrison.

**Vendredi à 15 heures**  
**La Main dans l'ombre: "Code secret"**. Réalisé par Martin Manulis, avec David Hedison et Luciana Paluzzi. L'agent de contre-espionnage Victor Sébastien a pour mission de se rendre à Cannes. L'accompagnateur d'une chanteuse aveugle est soupçonné d'espionnage.

**Samedi à 21 heures**  
**The Incredible Mr. Limpet**. Film de mystère, avec Don Knotts, Carole Cooks et Andrew Duggan. Durant la deuxième guerre mondiale. Un homme, tombé à l'eau par hasard, découvre qu'il peut devenir poisson et, en outre, qu'il possède un talent spécial pour détruire les navires ennemis.

**Samedi à 23 h 30**  
**The F.B.I. Story**. Drame, avec James Stewart, Nick Adams et Murry Hamilton. L'histoire du célèbre F.B.I., racontée à travers les expériences personnelles d'un agent.

**Dimanche à 23 h 25**  
**Five Came Back**. Film d'aventures, avec Chester Morris, John Carradine et Lucille Ball. Un avion s'écrase dans les forêts de l'Amazonie. Les douze survivants décident que cinq d'entre eux tenteront de repartir avec l'avion réparé tant bien que mal.

**Lundi à 23 h 40**  
**Spider Woman Strike Back**. Film de mystère, avec Gale Sondergaard, Brenda Joyce et Kirby Grant. Une infirmière découvre avec horreur que l'on vole le sang de ses patients pour en nourrir une plante étrange et monstrueuse.

**Mercredi à 23 h 40**  
**Chase Trough Time**. Série de mystère. Tony et Doug "traversent" des milliers d'années dans le passé et l'avenir à la recherche d'un homme qui veut détruire le tunnel du temps.

**Jeudi à 23 h 40**  
**Claudell English**. Drame, avec Arthur Kennedy, Will Hutchins et Constance Ford. La fille d'un fermier, abandonnée par son fiancé, se laisse aller à des aventures imprudentes. Il s'ensuit une tragédie pour sa famille et elle-même.

**Vendredi à 21 heures**  
**Brainwashed**. Drame, avec Curt Jurgens, Claire Bloom et Jorg Felmy. Un brillant aristocrate viennois s'efforce de conserver ses secrets et sa santé mentale face à des attaques "psychologiques" répétées.

**Vendredi à 23 h 45**  
**Operation Snatch**. Comédie, avec Terry Thomas, George Sanders et Lionel Jeffries. Durant la deuxième guerre mondiale, un lieutenant est chargé de surveiller, à Gibraltar, une sorte de singes qui y vivent mais dont le nombre décroît sans cesse.



George Sanders

# samedi 29 juillet

## télévision

## radio AM

CBFT/2 MONTRÉAL  
CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC  
CBOFT/9 OTTAWA

\* = COULEUR

CBF/690 MONTRÉAL  
CBAF/1300 MONCTON

CBV/980 QUÉBEC  
CJBC/860 TORONTO

CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CBOF/1250 OTTAWA

### 10.20—BONJOUR EXPO

Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

### 10.30—GRANGALLO ET PETITRO

Dessins animés.

### 11.00—L'AVENTURIER DES MERS

"Meurtre à l'Hôtel de Paris". Aventures de Michael McCarthy, avec Lorne Greene et Lois Maxwell. À l'Hôtel de Paris, à Port-Ibid, le capitaine Mitchell croit pouvoir revoir son ami Saxon. À son arrivée à l'hôtel, il apprend que la secrétaire de Saxon a été assassinée et que celui-ci a disparu.

### 11.30—CINÉMA

Détective du Bon Dieu. Comédie policière de Robert Hamer, avec Alec Guinness, Joan Greenwood et Peter Finch. Pour sauver l'âme de ses paroissiens, le Père Brown n'hésite pas à se placer dans des situations dangereuses. Il se fait détective, évite de nombreux pièges, dérouté la police et atteint son but.

### 1.15—IMAGES EN TÊTE

Courts métrages en 8 mm, présentés et commentés par Michel Garneau.

### 1.45—LES QUATRE SAISONS

Alphonse Gauthier fait la revue des condiments qu'il est possible de cultiver dans son potager.

### \* 2.00—OPÉRATION VOILIERS

Reportage de Jack Zolov sur une course de grands voiliers venant de plusieurs pays et utilisés pour l'entraînement de jeunes marins. Du Portugal aux Bermudes et à New York. Commentateur: Richard Garneau.

### 2.30—LES AS DES QUILLES

Compétitions entre quilleurs canadiens et américains. Commentateurs: Yvon Blais et Gérard Richard.

### \* 3.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS

De Winnipeg. René Lecavalier, Richard Garneau, Jean-Maurice Bailly, Raymond Lebrun, Lionel Duval et Michel Jazy, technicien en athlétisme, de France.

### 5.00—RUE DE L'ANSE

"La Lettre anonyme", avec Gilles Pelletier, Gisèle Schmidt et Daniel Gadouas. Chronique de la vie d'une famille dans un petit village de la Gaspésie. Texte de Jovette Bernier.

### \* 5.30—CARNET EXPO

Renseignements sur les spectacles d'envergure présentés à l'Expo. Animateurs: Jacques Fauteux et Gisèle Mauricet.

### 6.00—MICHEL VAILLANT

"Magny Cours". Aventures, avec Henri Grandire, champion de France 1965, entouré de Nadia Gray, Claudine Coster, Mony Dalmès, Yves Branville et Bernard Dheran. Michel suit les recommandations que son instructeur donne sur un tableau. Valérie va retrouver son patron pour lui vendre ses photos sur l'accident de Monaco.

### 6.30—TÉLÉJOURNAL

### 6.35—LANGUE VIVANTE

Le courrier, avec Jean-Marie Laurence et Janine Paquet. Sketch humoristique de Jovette Bernier: "Amour et sens pratique", avec Catherine Bégin, Pierre Thériault et Jérôme Tiberghien.

### \* 7.00—LES JOYEUX NAUFRAGÉS

"Les Pêches mignons". Film de Sherwood Schwartz, avec Bob Denver, Alan Hale et Tina Louise. L'épouse du millionnaire Howell est enlevée et son ravisseur exige un rançon de \$10.000.

### CBVT-HEBDO-SPORT

### CBOFT-SPORT ATOUT

### 7.30—LE COURRIER DU DÉSERT

"Héritage". Aventures de J. M. Lucas, avec Peter Graves. Une ancienne femme de chambre arrive pour prendre possession de la ferme que lui a léguée Mel Carter. Maloumba, enfant sauvage disparu depuis huit ans, est revenu. Il est le fils adoptif de Mel Carter et a donc droit à l'héritage.

### \* 8.00—VISITE À L'EXPO

Magazine. Animateurs: Andrée Champagne et Michel Pelland. Cette semaine: l'Allemagne, le restaurant Bull Dog, le Kaléidoscope, l'Éthiopie et le Mexique.

### \* 9.00—MON PAYS MES

### CHANSONS

"Vancouver". Invités: Pauline Julien et les Jubilation Singers. Pauline Julien: "La Manie", "Je sais", "Les Gens de mon pays" et "Rossignolet".

Jubilation Singers: "Steel Rail Blues", "Someday we'll Walk Together" et "Ribbon of Darkness".

### \* 9.30—LE CHEVALIER TEMPÊTE

"La Mission". Aventures de Yannick Andréi, avec Gilles Pelletier, Robert Etcheverry et Jacques Balutin. Monsieur de Thoiras confie au Chevalier Tempête une mission qui, à ses yeux, équivaut à l'exécution d'une sentence de mort. Il devra franchir la ligne espagnole pour chercher du secours.

### \* 10.00—LES COUCHE-TARD

De l'Expo, avec Jacques Normand et Roger Baulu.

### 10.30—LEÇONS D'AMOUR

### CONJUGAL

"Trève". Feuilleton de Jacqueline Audry, avec Dominique Paturel, Colette Castel, Jean Desailly, Olivier Hussenot et Jean Tissier. Page rose de la vie conjugale: la naissance du premier enfant.

### 11.00—TÉLÉJOURNAL

### 11.05—CBOFT—DERNIÈRE

### ÉDITION

### 11.15—NOUVELLES DU SPORT

### 11.30—CINÉMA

Les Copains. Comédie d'Yves Robert, avec Pierre Mondy, Philippe Noiret et Claude Rich. Sept copains consacrent leurs trois semaines de vacances à traquer la sottise. Ils concentrent leurs activités sur deux villes de province, Ambert et Issoire.

### 6.00—RADIOJOURNAL

6.05—À LA BONNE HEURE! Nouvelles, météo et musique légère.

### 6.30—RADIOJOURNAL

### CBJ—RÉVEILLE-MATIN

### 6.35—À LA BONNE HEURE!

### 6.55—PRIÈRE

### 7.00—RADIOJOURNAL

### CBOF—NOUVELLES

### LOCALES

### 7.05—À LA BONNE HEURE!

### CBOF—BEAU TEMPS,

### MAUVAIS TEMPS

### CBJ—CBC NEWS

### CBAF—PRIÈRE DU MATIN

### 7.10—CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

### CBJ—RÉVEILLE-MATIN

### 7.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS

### Reportages.

### 7.35—CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

### 7.40—CBJ—NOUVELLES LOCALES

### CBOF—BEAU TEMPS,

### MAUVAIS TEMPS

### 7.45—RADIOJOURNAL

### 7.54—NOUVELLES DU SPORT

### 8.00—RADIOJOURNAL

### 8.15—SYMPHONIES DU MATIN

Concerto pour piano et orchestre en mi bémol, K. 449 (Mozart): Alfred Brendel, pianiste, et les Solistes de Zagreb, dir. Antonio Janigro.

— "Les Noces paysannes" (Léopold Mozart): dir. Wilhelm Jerger.

### 9.00—RADIOJOURNAL

### 9.05—AVENTURES

"L'Oiseau de feu", conte russe.

Animateur: Jacques Boulanger.

### 9.30—FAIS TON BALUCHON

Coutumes indiennes, avec le professeur Millefeuille (Roland Cheval) et son ami Pascal (André Montmorency).

### 10.00—CHRONIQUE DU DISQUE

Animatrice: Lizette Gervais.

Invités: M. et Mme Martin Prével.

### 10.30—CBAF—ACTUALITÉ

### RÉGIONALE

### 11.00—LA SEMAINE DES ARTS

Jean Sarrazin: arts plastiques; Raymond-Marie Léger: théâtre; Maryvonne Kendergi: musique; Réginald Martel: radio et télévision; Jacques Thériault: jazz, et Lysianne Gagnon: chansons et chansonniers. Animatrice: Diane Giguère.

### CBAF—LA BONNE

### DISCOTHÈQUE

### 11.15—CBAF—CHORALES

### ACADIENNES

### 11.30—CBF—MÉTIERES ET

### TRADITIONS DU CANADA

Folklore parlé et chanté du Canada. Aujourd'hui: "Les Habitants du Bas-Saint-Laurent". Textes documentaires et interprétation: Raoul Roy. "C'est en m'y promenant"; "A la claire fontaine"; "Je le mène bien mon devidou"; "Je voudrais bien me marier"; "Quand Ti-Jean revient du bois"; "Le Mai"; "Le Petit Boeuf"; "La Chèvre"; "Le Bal chez Boulé"; "C'était un petit bonhomme"; "Qui veut manger du lièvre"; et "Ami, ami, mon verre est bu".

### CBJ—ARABESQUES

### CBOF—POUR UNE CHANSON

### CBAF—ACTUALITÉ

### RÉGIONALE

### CBV—RETENEZ CES NOMS

### 11.55—CBJ—NOUVELLES LOCALES

### 12.00—RADIOJOURNAL

### 12.02—LES GRANDES HEURES

### DU CANADA

Textes de Jean Sarrazin sur l'Histoire du Canada, dits par Henri Norbert, Dyne Mouso, Robert Gadouas et Jean-Louis Millette. Aujourd'hui: "Le Rapport Durham".

### 12.05—CBAF—LA GRANDE PARADE

### DE LA CHANSON

### 12.30—AU GRAND AIR

Chronique de Serge Deyglun et de Richmond Pelletier sur les activités et les sports de participation familiale. — Visite au pavillon de l'agriculture, à l'Expo, avec Germain LeFebvre et un guide.

### 12.55—NOUVELLES DU SPORT

### CBJ—CBC NEWS

### 12.59—SIGNAL-HORAIRE

### 1.00—RADIOJOURNAL

### 1.15—À NOTRE ANTENNE

Aperçu des émissions à l'horaire de Radio-Canada. Animateurs: Jacques Boulanger et Colette Devlin.

1.30—L'HOMME AU JEU Sports et musique de différents pays présents à l'Expo.

### CBAF—MINI-JAZZ

### 1.45—CBAF—LE QUART D'HEURE

### CATHOLIQUE

### 2.00—RADIOJOURNAL

### 2.02—INVITATION À LA MUSIQUE

Animateur: Pierre Rolland.

### 2.15—CBAF—RÉCITAL

### 5.00—MUSIQUE DES NATIONS

Folklore du Pérou. Musique vocale et instrumentale. Animatrice: Louise Darios.

### 6.00—RADIOJOURNAL

### 6.10—NOUVELLES DU SPORT

### CBJ—CBC NEWS

### CBV—CHRONIQUE

### SPORTIVE

### 6.15—CHORALES ACADIENNES

### De Moncton.

La chorale Beauséjour de Moncton. Directrice: Soeur Marie-Adeline. "Le Coucou" (John Milton); "Alleluia" et "Peuple de prêtres" (Lucien Dessis); "Au chant de l'alouette"; "O Saris-Marès" (César Geoffroy); et "Danse espagnole" (Jean Villate).

### 6.30—DE LONDRES AU CANADA

Musique classique de la BBC. Animatrice: Jacqueline Rhéault.

### 7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS

### Reportages.

### 7.10—CBAF—NOUVELLES LOCALES

### 7.15—CBAF—LE CHAPELET

7.30—LE CHANT DU MONDE Aujourd'hui: L'Afrique. Chansons de l'Éthiopie, du Tanganika et folklore des Bantous. Ensemble vocal de George Little (Margo MacKinnon, soprano; Marcelle Dumontet, mezzo-soprano; René Lacourse, ténor; et Claude Létourneau, baryton).

### 8.00—RADIOJOURNAL

### 8.02—SALUT, LES COPAINS

De Toronto. Animateur: Jacques Gauthier. Invité: Linda Young, New Richmond, Cté de Bonaventure.

### 9.00—J'AI TANT DANSÉ

Animateur: Serge Laprade.

### 10.00—RADIOJOURNAL

### 10.10—LE MONDE EN MARCHÉ

10.30—VISITE AUX CHANSONNIERS De la boîte "Chez Clairette": Liliane.

### 11.00—RADIOJOURNAL

### 11.02—LA TOURNÉE DES

### GRANDS-DUCS

Animateurs: Janine Paquet et Jacques Boulanger.

### 12.00—RADIOJOURNAL

### 12.03—RECUÉILLEMENT

### 12.08—MONTRÉAL, CAPITALE

### DU MONDE

Musique populaire et folklorique de divers pays présents à l'Expo. Animatrice: Jacqueline Rhéault.

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations des chaînes françaises.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des chaînes françaises et anglaises.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

\* = CCULEUR

**10.20—BONJOUR EXPO**  
Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

**10.30—DU CÔTÉ DE LA MUSIQUE**  
"Tournee". Film de Claude Vernick, avec Alain Barrière, Claude François, Les Surfs, Marianne Mille et Christian Marin. Des chanteurs "yé-yé" sur la scène et dans les coulisses, et leurs fidèles admirateurs.

**11.00—LE PROFESSEUR GUILLEMIN**  
"La Résistance en province" (3e partie).

**11.30—INITIATION MUSICALE**  
Animateur: André Van der Noot, chef d'orchestre et musicologue. M. Van der Noot donne des explications sur le mouvement final de la 9e Symphonie de Beethoven. L'émission se termine par l'interprétation par les solistes, les chœurs et l'orchestre de ce dernier mouvement.

**12.30—LECTURES POUR TOUS**  
Une émission de Pierre Dumayet, Pierre Desgraupes et Max-Pol Fouchet.

**1.00—CONFÉRENCE**  
"La Pologne entre l'Est et l'Ouest". Conférencier: Didier Lazard.

**1.30—LES TRAVAUX ET LES JOURS**  
"Le Roi du lin". Germain Lefebvre nous présente les frères Henri et Ted Mondry, de St-Basile-le-Grand, producteurs de semences de lin oléagineux. — Chronique de l'actualité agricole à l'Expo, avec Gustave Larocque.

**2.00—ACTUALITÉS RELIGIEUSES**  
Revue des événements dans le monde religieux. — Reportage sur les initiatives suscitées par l'Expo chez les croyants. Animateur: Marcel Adam.

**2.30—RÉCITAL**  
Donald Thompson et Hermel Bruneau, clavecinistes. Au programme: deux Menuets et une Gigue de Gaspard Leroux, "La Chaconne en Fa" de Jacques de Chambonnières, "Le Rappel des oiseaux" de Jean-Philippe Rameau et deux musettes de François Couperin.

**\* 3.00—DU SPORT ET DES HOMMES**  
Les Jeux Panaméricains. De Winnipeg.



André Van der Noot, animateur de l'émission «Initiation musicale», dimanche à 11 h 30 du matin, à la chaîne française de télévision.

Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Jean-Maurice Bailly, Raymond Lebrun, Lionel Duval et Michel Jazy.

**5.00—NOS FRÈRES LES HOMMES**  
L'abbé Ambroise Latortune raconte ses voyages. Aujourd'hui: Chypre.

**5.30—LES AS DES QUILLES**  
Compétitions entre quilleurs canadiens et américains. Commentateurs: Yvon Blais et Gérard Richard.

**6.00—WILFRID PELLETIER RENCONTRE**  
Pierre Charbonneau, basse de Montreuil: "Nonnes qui reposer" de Meyerbeer et "Il lacerato spirito" de Giuseppe Verdi.

Danièle Champroux, soprano de Montreuil: "Je dis que rien ne m'épouvante" de Georges Bizet et "Mandoline" de Claude Debussy, poésie de Paul Verlaine.

En duo: "La ci darem la mano" de Wolfgang Mozart.

John Newmark, pianiste accompagnateur.

Wilfrid Pelletier, animateur et interviewer.

**\* 6.30—TERRE DES AUTRES HOMMES**

Documentaire sur les pays qui participent à l'Expo. Textes: Serge Deyglun. Présentation: Nicole Germain. Cette semaine: l'Allemagne et le Gabon.

**\* 7.00—WALT DISNEY PRÉSENTE**

"Au royaume de la fantaisie".

**8.00—FESTIVAL ESTIVAL**

Variétés Line Renaud. "Bonsoir mes souvenirs". Émission mettant en vedette Line Renaud dans ses plus grands succès, dont "Un jour je reverrai Paris" et "Ma cabane au Canada". Ballets de 16 danseurs et danseuses. Chorégraphie de Dirk Sanders.

**8.30—FESTIVAL ESTIVAL**

La Dame d'outre-nulle-part. Histoire d'amour et de science-fiction, adaptée pour le théâtre par Jean-Louis Roncoroni, d'après une nouvelle de Georges Langelan. Avec Marie-Blanche Vergne, Henri Serre et Jean Berger. Un homme est hanté par la vision d'une femme étrange venue de nulle part. Pour se prouver qu'il ne souffre pas d'hallucinations, il tente de la rejoindre à tout prix.

**\* 10.00—VIVRE EN CE PAYS**

Visite impressionniste et humaine du Canada. Texte: Eugène Cloutier. Narrateur: Albert Millaire. Aujourd'hui: les Rocheuses.

**\* 10.30—LES SOUCOUPES VOLANTES**

"La Valeur des preuves: radar, photos et films". Quelle importance peut-on donner aux témoignages qui sont accompagnés de films ou de perceptions sur le radar, pour expliquer la réalité objective du phénomène des soucoupes volantes? Animateur: Raymond Charette.

**11.00—TÉLÉJOURNAL**

**11.10—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**

**11.15—SPORTS-DIMANCHE**

**11.30—D'HIER À DEMAIN**

Heures chaudes de Montparnasse. "Le Piéton de Paris: Léon-Paul Fargue". Réalisation de Jean-Marie Drot. La journée du grand poète Léon-Paul Fargue que ses amis ont appelé "Le Piéton de Paris". "Le Sage de la poésie" et "Le Poète de la solitude".

**12.45—EXPÉDITIONS**

"Il y a un dragon". Le dragon des Chinois n'est pas une imagination. Il existe vraiment. Animateur: Harvey Paradis.

**7.00—CBAF—TÉMOIGNAGES**

**7.15—CBAF—DISCOPHILIE**

**8.00—RADIOJOURNAL**

**8.05—LE 8e JOUR**

Quelques pages qui traduisent la fantaisie, le calme et la joie des grands maîtres de la musique.

Ce matin: Oeuvres de Marin Marais, de J.-S. Bach et d'Albert Roussel.

**8.55—MÉDITATION**

**9.00—RADIOJOURNAL**

**9.05—SYMPHONIES DU MATIN**

Concerto en ré mineur pour clavier et orchestre (C.P.E. Bach); George Malcolm et orch., dir. Yehudi Menuhin.

**CBOF—CONCERT**

**9.30—L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto en la mineur, op. 16 pour piano (Grieg), et Concerto en la mineur, op. 54 (Schumann); Solomon et orch., dir. Herbert Menges.

**CBOF—RÉCITAL**

**10.30—PRÉSENT-DIMANCHE**

**11.00—NI ANGE NI BÊTE**

Invité: Un Canadien errant, le Dr André Robert, émigré aux États-Unis. Interviewer: Nicole Bizailon.

**11.30—RÉCITAL DU DIMANCHE**

Pierre Mollet, baryton; au piano: John Newmark. Extr. du cycle "La Belle Meunière" (Schubert).

**12.00—RADIOJOURNAL**

**12.02—UNE LOGE À L'OPÉRA**

"The Gypsy and the Bird", extr. de "The Gypsy Warning" (Benedict); Joan Sutherland. — "Scène du jardin", extr. de "Faust" (Gounod); Victoria de los Angeles, soprano; Nicolai Gedda, ténor; Boris Christoff, basse; et Reta Gorr, mezzo-soprano.

**CBAF—POINTS DE VUE**

**12.30—LE MONDE PARLE DU CANADA**

"Un bal populaire": un document musical d'un bal national.

**CBAF—ENTRE DEUX**

**MARÉES**

**12.59—SIGNAL-HORAIRE**

**1.00—RADIOJOURNAL**

**1.10—NOUVELLES DU SPORT**

**CBI—CBC NEWS**

**1.15—JARDINS PLANTUREUX, JARDINS FLEURIS**

Soins estivaux pour plantes vivaces, avec M. Jean-Paul Gariépy, du Jardin botanique de Montréal.

**1.30—L'AUTRE RIVE**

Événements importants de la vie religieuse canadienne et internationale.

Animateur: le R. P. Réginald Dumas.

**2.00—RADIOJOURNAL**

**2.02—SUR QUATRE ROUES**

De Moncton.

**2.30—SUR QUATRE ROUES**

De Chicoutimi.

**3.00—RADIOJOURNAL**

**3.02—SUR QUATRE ROUES**

De Québec.

**3.30—SUR QUATRE ROUES**

D'Ottawa.

**4.00—RADIOJOURNAL**

**4.02—SUR QUATRE ROUES**

De Toronto.

**4.30—FESTIVAL MONDIAL DU SPECTACLE**

Concours international de composition des Jeunesses musicales, enregistré au théâtre Maisonneuve.

"Musica da camera": Michael Finnissy, d'Angleterre; "Redundanz II": Josef Maria Horvats, d'Autriche; "Interplay": Svdnev Philip Hodkenson, du Canada; Quatuor à cordes: Martin Boykan, des États-Unis; Quatuor à cordes: Zsolt Durko, de Hongrie.

**6.00—RADIOJOURNAL**

**6.10—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**6.30—CLASSIQUES À LA MOD**

Concerto pour trois piano, K. 242 (Mozart); Arthur Ozolins, Christina Petrowsky et Irene Weiss, pianistes.

**7.00—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER**

Dir. John Avison.

Ouverture "La Scala di seta" (Rossini); Symphonie no 48, "Maria Teresa" (Haydn), et "El Amor brujo" (de Falla).

**8.00—EXPO-JEUNESSE**

Da pavillon de la jeunesse, à l'Expo.

**8.30—RADIOJOURNAL**

**8.32—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

Animateur: Guy Mauffette.

**10.00—RADIOJOURNAL**

**10.10—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**10.30—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

**12.00—RADIOJOURNAL**

**12.03—RECUEILLEMENT**

De Québec, avec le frère Clément Lockquell.

**12.08—MONTREAL, CAPITALE DU MONDE**

Animatrice: Jacqueline Rhéault.



Joan Sutherland et Victoria de los Angeles, qu'on pourra entendre à l'émission radiophonique «Une loge à l'opéra», dimanche à midi.

# radio-canada oell sur l'expo



jeudi  
22 h 30

## "Le Monde du spectacle", dans le cadre de l'Expo, présente des artistes de choix



Les danseurs de Ceylan

Le Monde du spectacle présente à tous les jeudis, à la télévision, comme on le sait, des extraits de spectacles dignes d'intérêt qui ont été donnés dans le cadre du Festival mondial.

Le jeudi 3 août, à 10 h 30, on pourra entendre le Modern Jazz Quartet, qui est considéré par les spécialistes comme la plus solide et la plus sérieuse formation de jazz des Etats-Unis. Le groupe est formé de Milt Jackson (vibraphone); Percy Heath (contrebasse); Connie Kay (percussion), et John Lewis (piano), qui est également le directeur musical de ce quatuor. Ils joueront: *Ralph's New Blues* de Milt Jackson et *Dido's Lament*, extrait de *Didon et Enée* de Henry Purcell, dans un arrangement de John Lewis.

Egalement au programme, Spella Kwon, de Corée. Spella Kwon est à la fois danseuse et percussionniste. Elle s'accompagne elle-même, tout en dansant, sur un instrument qui fonctionne sur le même principe que les instruments de percussion occidentaux, mais dont la construction est tout à fait différente.

On pourra voir à cette même émission un extrait du spectacle

des danseurs de Ceylan (notre photo). Ils interpréteront deux danses, toutes deux de caractère rituel: l'une est un exorcisme et l'autre glorifie le soleil.

Et pour terminer, on pourra entendre le violoncelliste ceylanais de grande réputation, Rohan de Saran. En visite à l'Expo, Rohan de Saran continue actuellement une tournée qui le conduira dans les grandes villes de l'Amérique du Nord. Il interprétera l'*Elégie* de Fauré. Pierre Morin et Frank Kraemer ont réalisé le *Monde du spectacle* qui sera à l'affiche le jeudi 3 août, à la télévision de Radio-Canada.



Rohan de Saran

# lundi 31 juillet télévision

\* = COULEUR

### 10.20—BONJOUR EXPO

Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

### 10.50—LE CORSAIRE DE LA REINE

"Le Courtisan". Aventures de Clive Donner, avec Terence Morgan et Jean Kent. Ignorant que le Portugal est occupé par les Espagnols, la reine Elizabeth charge Jack Harrington d'une mission auprès de son ambassadeur en ce pays.

### 11.00—CANADIANA

"Mémoire en fête". Concert de Leonard Forest, avec Marthe Lévesque, Claude Ouellet, Jean-Paul Jeannotte, André Bérubé, l'Orchestre Symphonique et les Choeurs de Québec. Hommage au Séminaire de Québec à l'occasion du troisième centenaire de sa fondation.

### 11.30—LONG MÉTRAGE

La Forêt de la terreur. Aventures de Lew Landers, avec Johnny Weissmuller et Angela Greene. Jim est le seul guide capable de mener Linda Robert vers la retraite des géants, mais conscient des dangers de cette expédition, il s'y refuse. Deux trafiquants d'ivoire piquent Jim au serum de vérité et lui arrachent les indications sur la route à suivre pour arriver au pays des éléphants et des géants.

### 1.05—TÉLÉJOURNAL

### 1.15—CINÉFEUILLETON

"Les Jeunes Années". Feuilleton de Joseph Drimal, avec François Gabriel, Claude Marcault, Claude Ruben, Michel Turéau et Michele Varnier. Sous un faux prétexte, Frédéric va rejoindre la troupe qu'il a formée pour faire du théâtre. Son père l'apprend et, furieux, va voir le fournisseur du lycée.

### 1.30—LONG MÉTRAGE

Traqué par les SS. Drame de la résistance de Branko Bauer, avec Bert Sotlan et Lilla Antres. Un ingénieur s'évade avec quelques camarades du train dans lequel les SS convoient des prisonniers. Il est le seul à réussir à fuir et s'infiltrer clandestinement dans Zagreb pour rechercher sa famille. Seul son fils unique est encore en vie, mais il se trouve dans une école militaire dirigée par les SS. Il ébauche un plan pour faire sortir son fils de l'école nazie. Il y arrive, mais est mortellement blessé au cours d'une bataille acharnée, alors qu'il est tout proche du territoire des partisans.

### 3.00—ENTRE CIEL ET TERRE

"Le 34e homme". Aventures de George McGowan, avec Austin Willis, Stephen Young et Paul Hébert. Le cadavre d'un Noir est trouvé près d'un barrage de la voie maritime. Nick King tente de découvrir de quel équipage il faisait partie. Ses soupçons se portent sur le S.S. Iberia.

### 4.00—LYSSE ET OSCAR

Sketches et dessins d'animation. De l'Expo: visite du pavillon Alcan. Avec André Cailloux, Robert Rivard et Claude Brabant.

### 4.30—LA BOITE A SURPRISE

Avec Pierre Thériault. "Poncho: sécheresse à Luzerne". — "Bibliothèque: les machines".

### \* 5.00—LA FOURMI ATOMIQUE

Dessins animés.

### 5.30—L'ÂNE CULOTTE

Aventures de Daniel Goldenberg, avec Paul Amyot, Marie-Hélène Dasté, Louis Arbestier et Jean-Marie Bon. L'histoire de deux enfants qui ont trouvé un âne, propriété d'un personnage mystérieux.

### 6.00—JEUNESSE OBLIGE

"Le Club des Jnobs". Animateur: Guy Boucher.

### CBVT—SUR LA PLACE

Animateurs: Denise Verville et Jean-Claude Cardinal.

### 6.25—NOUVELLES DU SPORT

### CBOFT—NOUVELLES LOCALES

### 6.30—TÉLÉJOURNAL

### 6.45—AUJOURD'HUI

Magazine d'actualité, avec Michelle Tisseyre et Wilfrid Lemoine.

### \* 7.30—ADELE

"L'Amitie, c'est précieux!". Avec Shirley Booth. Les efforts de Bill Fox pour réunir plusieurs terrains sur lesquels J.B. Turner désire ériger un gros édifice sont vains, quand Minnie Anderson refuse de vendre sa propriété. Apprenant qu'elle est une bonne amie d'Adèle, Bill Fox demande à celle-ci de trouver la raison pour laquelle Minnie refuse de déménager. Adèle réussit à convaincre Minnie de signer le contrat d'échange.

### \* 8.00—SEPTIÈME-NORD

Téleroman de Guy Dufresne. Avec Monique Miller, Jacques Godin, Charlotte Boisjoli, Louise Rémy, Yves Letourneau et Janine Sutto.

### \* 8.50—LES ENVAHISSEURS

Des êtres extra-terrestres, voyageant à bord de soucoupes volantes, se préparent à envahir la terre. Un homme est au courant de cette conspiration de génocide. Avec Roy Thinnes.

### \* 9.30—LES SAINTES CHÉRIES

"Ève et les voyages d'affaires". Comédie de Jean Becker, avec Micheline Presle et Daniel Gelin. Ève accompagne secrètement son mari dans un voyage d'affaires. Le nouvel employé de la firme pour qui travaille Lagarde n'est pas au courant que celui-ci est marié. Va-t-il profiter de la situation?

### 10.00—MALICAN, PÈRE ET FILS

"Gournay". Film policier de Yannick Andrei, avec Claude Dauphin et Michel Benedetti. Un représentant de commerce reçoit une visite inattendue et indésirable. Un ancien complice sort de prison et insinue que Gournay l'a dénoncé, afin de ne pas partager le produit du vol. Gournay se sent menacé et élabore un plan pour se débarrasser de ce témoin gênant.

### 10.30—LA CHASSE ET LA PÊCHE

"Tir à l'arc". Reportage de Serge Deyglun.

### 11.00—TÉLÉJOURNAL

### CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

### 11.20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

### 11.30—NOUVELLES DU SPORT CBOFT—SPORTS

### \* 11.35—LES JEUX PANAMÉRICAINS

De Winnipeg.

Résumé des activités de la journée.

### 12.05—CINÉMA

Ils sont dans les vignes. Comédie de Robert Vernay, avec Line Renaud, Lucien Baroux et Suzanne Dehelly. Un village de viticulteurs s'apprête à accueillir les membres d'un congrès anti-alcoolique. Ils entendent convertir ces austères buveurs d'eau en de joveux drilles.

### 12.10—CBOFT—LE CARNET DU CENTENAIRE

Animateur: Jean-Bernard Rainville.

### 12.20—CBOFT—CINÉMA

Un déjeuner de soleil. Vaudeville de Marcel Cohen, avec Jules Berry, Gaby Morlay, Joséphine Gaël et Jacques Baumer. Une femme légère prend un "protecteur" factice pour obliger un soupirent qu'elle aime à se déclarer. Mais le premier se laisse prendre au jeu et l'épouse quand elle est ruinée et qu'il a fait un bel héritage.

### 1.30—TÉLÉJOURNAL

# lundi 31 juillet

## radio AM

6.00—CBF—RADIOJOURNAL  
CBOF—NOUVELLES  
LOCALES  
CJBC—RADIOJOURNAL  
CBV—BONJOUR QUÉBEC

6.05—CBF—À LA BONNE HEURE!  
L'animateur Jacques Houde (Frère Jacques) sonne le réveil, avec ses manchettes locales, sa météo, ses bulletins de circulation et sa musique pleine d'entrain.  
CJBC—BONJOUR  
Animateur: Claude Miguet.

CBOF—LA VILLE S'ÉVEILLE

6.30—CBF—RADIOJOURNAL  
CJBC—RÉVEIL-MATIN  
CBV—BONJOUR QUÉBEC  
CJBC—RADIOJOURNAL

6.33—LES JEUX PANAMÉRICAINS  
Directement de Winnipeg, auront lieu les Jeux panaméricains, activités dans le cadre du Centenaire. Du 31 juillet au 4 août inclusivement.  
CJBC—BONJOUR

6.35—CBOF—LA VILLE S'ÉVEILLE

6.40—À LA BONNE HEURE!

6.55—PRIÈRE

6.57—CBAF—OUVERTURE

7.00—CBF—RADIOJOURNAL  
CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBOF—NOUVELLES LOCALES  
CBV—BONJOUR QUÉBEC

7.05—CBF—À LA BONNE HEURE!  
"Le Réveil brutal", avec Jean Duceppe et Jacques Houde.  
CBV—BONJOUR QUÉBEC  
CJBC—BONJOUR

CBOF—LA VILLE S'ÉVEILLE  
CBAF—MANCHETTES ET  
PRIÈRE DU MATIN  
CJBC—CBC NEWS

7.10—MOULIN À CAFÉ

7.15—CJBC—RÉVEIL-MATIN  
CBAF—NOUVELLES LOCALES

7.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS  
7.35—À LA BONNE HEURE!  
CBAF—MOULIN À CAFÉ

7.40—CJBC—NOUVELLES LOCALES

7.45—CBV—BONJOUR QUÉBEC  
CJBC—RADIOJOURNAL

CBOF—LA VILLE S'ÉVEILLE

7.54—CARNETS DE L'EXPO  
"Aujourd'hui à l'Expo".  
Animateurs: Gisele Mauricet et Jacques Fauteux.

CJBC—RADIOJOURNAL  
CBV—BONJOUR LES  
SPORTIFS

8.00—RADIOJOURNAL

8.10—NOUVELLES DU SPORT

8.15—À CHACUN SON TOUR  
"Tour du monde" et "tour de se retirer". Animateur: Guy Ferron.  
CBAF—NOUVELLES LOCALES

9.00—RADIOJOURNAL  
CBOF—NOUVELLES LOCALES

9.05—PRÉSENT  
Magazine d'actualité. Edition locale. Animateurs: Henri Bergeron et Collette Devlin.

CBV—CHANSONNETTES

9.30—CBF—ENFIN SEULE  
Variétés, avec Jacques Boulanger.

CBJ—D'UNE PLAGE À  
L'AUTRE

CBOF—TOUS DROITS  
RÉSERVÉS

CBV—LE MATIN  
D'AUJOURD'HUI

CJBC—FEU À VOLONTÉ

Animatrice: Louise Delisle.

9.55—CJBC—ANNONCES  
COMMUNAUTAIRES

10.00—CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBOF—SANS FRONTIÈRE  
CBAF—NOUVELLES LOCALES

10.02—CJBC—MUSIQUE SUR  
RENDEZ-VOUS

10.30—AU TEMPS DU 78  
De Chicoutimi.  
Animateur: Jean Fortier.

CBAF—LA CHANSON EST LA

11.00—RADIOJOURNAL

11.02—MARIE TELLIER, AVOCATE  
"Le Club des Scorpions", avec Dyne Mouso, Catherine Bégin, Yvan Canuel, Jean-Pierre Compain, Jacques Galipeau et Robert Rivard.  
Textes: Maurice Gagnon.

11.15—LES GRANDS ROMANS  
"Ma cousine Rachel" de Daphné du Maurier.  
Gisele Schmidt ..... Rachel  
Léo Ilial ..... Philippe  
Roger Garceau ..... Ambroise

11.30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
Humour et fantaisie, avec Estelle Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard Paradis et un ensemble musical.

12.00—RADIOJOURNAL  
CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBOF—NOUVELLES LOCALES

12.02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE  
"La Carrière diplomatique et ses aléas", avec Robert Gadouas et Laurence Vallier.

12.05—CBAF—MÉTÉO ET REVUE  
DU MARCHÉ

12.15—LES VISAGES DE L'AMOUR  
"Madame Gaboury, première femme de l'Ouest canadien", avec Janine Sutto, Jean Duceppe, Jacques Auger, Germaine Giroux, Jacques Bilodeau et Christiane Delisle.  
Texte: Charlotte Savary.

12.30—LE RÉVEIL RURAL  
Nouvelles, avis saisonniers, avis aux consommateurs et revue du marché.

12.45—CBAF—CHANSONS POUR  
VOUS

12.55—NOUVELLES DU SPORT  
CJBC—CBC NEWS

12.59—SIGNAL-HORAIRE

1.00—RADIOJOURNAL

1.15—DU SAINT-LAURENT AUX  
SOURCES FRANÇAISES  
Textes: le R. P. Julien Déziel, président de la Société de généalogie canadienne-française.  
Animateurs: Charles Desmarteau et le Père Julien Déziel. Généalogie en général, traversées en Nouvelle-France, les premières familles, les filles du roi. Aujourd'hui: la famille Tremblay.

1.30—TÊTE D'AFFICHE  
Calendrier artistique de la Métropole. Animateur: Rudel-Tessier.

2.00—RADIOJOURNAL

2.02—L'ASSIETTE À MUSIQUE  
De Montréal.  
Janine Paquet reçoit M. Roch Demers, du Festival de Montréal.

3.00—CHRONIQUES DE TERRE ET  
ET DE MER  
Textes poétiques de Pierre Perrault sur la vie des gens de l'Île-aux-Coudres.

3.30—RADIOJOURNAL

3.32—UNE HEURE À L'OMBRE  
De Moncton.  
Animateur: Claude Morency.

4.30—CBF—LA CANICULE  
Musique, avec Guy Ferron.

CBJ—MES PRÉFÉRENCES  
CBV—AU FIL DE LA  
CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS  
SUR TERRE

CJBC—GENS DU SUD

Animateur: Jacques Gauthier.

4.55—CJBC—ANNONCES  
COMMUNAUTAIRES

5.00—RADIOJOURNAL

5.02—CBF—PRÉSENT  
Magazine d'actualité. Edition locale. Animateurs: Jean Mathieu et Andréanne Lafond.

CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—PRÉSENT RÉGIONAL

5.05—CJBC—GENS DU SUD

5.30—PRÉSENT  
Edition nationale.

CBAF—CHRONIQUE D'UN  
PRINTEMPS

5.54—CARNETS DE L'EXPO  
RÉSEAU—"Demain à l'Expo".  
CBF—"Ce soir à l'Expo".  
Animateurs: Gisele Mauricet et Jacques Fauteux.

6.00—RADIOJOURNAL  
CBAF—LE CHAPELET

6.15—COMMENTAIRES  
CBAF—NOUVELLES LOCALES  
ET MÉTÉO MARITIME

6.20—CBF—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBOF—MUSIQUE LÉGÈRE  
CJBC—NOUVELLES LOCALES

6.25—CBF—NOUVELLES DU  
SPORT  
CJBC—CBC NEWS  
CBV—CHRONIQUE SPORTIVE  
CBAF—LE SPORT, CE SOIR

6.30—AU JOUR LE JOUR  
Actualité du jour et d'il y a cent ans. Entrevue avec un journaliste. Jacques Hébert lit un article dans un journal d'il y a cent ans.

6.45—RADIO-TRANSISTOR  
Rythmes et succès du jour.  
Animateur: Yves Corbeil.

7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS

7.15—POUSSE-CAFÉ  
De Québec: musique variée.

7.20—CBAF—NOUVELLES LOCALES

7.25—CBAF—LE SPORT, CE SOIR

7.30—JEUX  
"Recherche de Proust".  
Animateur: Guy Ferron.

CJBC—TOUTES VOILES

8.00—RADIOJOURNAL

8.02—POLITIQUE

8.15—AU CHANT DE L'ALOUETTE  
Thème: "La Guerre", "Mariançon", "Le 10 d'avril", "Le Prince Eugène", et "File la laine": Edith Butler.

8.30—PAR MONTS ET PAR VAUX  
Du pavillon de l'Algérie.  
Participants: Mlle Taous Sehli, Ali-oui Habiba et Keira Oualitens, hôtes-esses de ce pavillon.

9.00—THÉÂTRE D'ÉTÉ  
"Boubouroche" (Courteline): Bernard Blier et Sophie Desmarests. — "Lidoire" (Courteline): Fernandel, Georges Chamarrat et Bernard Lajarrige.

10.00—RADIOJOURNAL

10.15—COMMENTAIRES

10.20—LES JEUX PANAMÉRICAINS  
Reportages.

10.30—DE MÉMOIRE D'HOMME  
Le monde slave.  
Les petites mères Elizabeth II et Catherine II forgent l'Empire... qui servira de tombeau à l'armée de Napoléon, sous Alexandre Ier.

11.00—RADIOJOURNAL

11.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE  
LA MUSIQUE  
Fantaisie chromatique et fugue (Bach): Wanda Landowska, claveciniste. — Symphonie no 1 en si bémol majeur (Schumann): dir. George Szell. — Ballade pour piano et orchestre (Fauré): Robert Casadesus et orch., dir. Leonard Bernstein.

12.00—RADIOJOURNAL  
CBAF—DÉTENTE

12.03—RECUEILLEMENT

12.08—MONTRÉAL, CAPITALE  
DU MONDE  
Animateur: Gaétan Montreuil.



Jean Duceppe et Jacques Houde animent chaque matin à 7 h 5 le «Réveil brutal» de l'émission «A la bonne heure!», diffusée à CBF/Mtl.



Dyne Mouso, l'une des vedettes du radio-roman «Marie Tellier, avocate», à 11 heures du matin, chaque jour, du lundi au vendredi.



Robert Gadouas et Laurence Vallier, interprètes des textes d'Eugène Cloutier, à l'émission «D'une certaine manière», chaque jour, à midi.

# mardi 1er août

## télévision

## radio AM

\* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h. 30 du matin

**10.20—BONJOUR EXPO**  
Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

**10.30—HISTOIRES VRAIES**  
"Evasion". Film d'Hugo Hass, avec Osa Mason. L'histoire de Jan Horna, acteur slave, qui eut le courage de jouer dans une pièce de théâtre condamnant Hitler et ses atrocités, au moment même où les troupes nazies avançaient vers Prague.

**11.00—CANADIANA**  
"La Canne à pêche". Film de Fernand Dansereau, avec les commentaires de Anne Hébert. Une petite fille, dont le père indien a sacrifié la vie à la campagne pour plaire à son épouse citadine, raconte son premier contact avec la grande nature.

**\*11.30—LONG MÉTRAGE**  
**Mam'zelle Nitouche.** Comédie musicale d'Yves Allegret, avec Fernandel, Pier Angeli et J. Debucourt. Celestin, qui enseigne la musique dans un pensionnat de jeunes filles, dirige en cachette, sous le nom de Floridor, les répétitions d'une opérette qu'il a composée. Il est chargé d'accompagner à Paris une jeune pensionnaire qui le supplie de la laisser assister à la première de son opérette.

**1.05—TELEJOURNAL**

**1.15—CINEFEUILLETON**

"Les jeune Années". La jeune troupe installe les décors dans le théâtre. Leur affiche: "La Compagnie des masques présente Le Coeur d'Aïran".

**1.30—LONG MÉTRAGE**

**Les Amants de Verone.** Drame d'André Cayatte, avec Serge Reggiani, Anouk Aimée et Pierre Brasseur. Transposition de "Roméo et Juliette". Au cours des prises de vues d'un film inspiré du drame de Shakespeare, deux figurants servent de doublures aux vedettes pour le réglage des éclairages. C'est pour eux le coup de foudre, mais tout s'oppose à ce qu'ils puissent s'aimer librement. Un rival blesse le jeune homme, qui meurt. La jeune fille s'ouvre les veines sur son cadavre.

**3.00—MINI-MÉTRAGE**

"Ca, c'est Paris: Dim Dam Dom". Modes western, par Sam Dumesny. — La photo du siècle, par Philippe Labro et Jacques Anson. — En route pour les vacances, avec Jean-Christophe Averty. — Belles, les cheveux mouillés, avec Just Jaeckin. — Des pantalons à tous les étages. — Mannequin depuis six semaines, par Olivier Ricard. — Photophores pour une nuit d'été, par Didier Moreau et G. Davezac. — Le tube de l'été: l'épouse de Jean Pierre Spiero. — Une Anglaise en visite à Paris, par J.-C. Averty. — Les malheurs de Sophie, par Just Jaeckin.

**4.00—ULYSSE ET OSCAR**

De l'Expo: visite du pavillon de l'U.R.S.S.

**4.30—LA BOITE À SURPRISE**

Avec Pierre Thériault.  
"Maboule: séance de spiritisme".  
— "Atelier: casque-bâton-insigne".

**\* 5.00—VIPA SALTKRAKAN**

"Les Enfants de l'archipel". Aventures de Halbom, avec Lilie Crona, Louise Edlin, Bjorn Soderback et Urban Strand. Un Noël dans la famille Gran Kvist à Stran Kanni.

**\* 5.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
De Winnipeg.  
Résumé des activités de la veille.

**6.00—JEUNESSE OBLIGE**

"Musique classique". Animateur: Michel Dussault. Aujourd'hui: "Ravel". Diane Mauger joue, avec Mi-

chel Dussault, "La Valse" de Maurice Ravel. Claude St-Denis mime une partie du "Bolero" de Ravel joué par Diane Mauger et Michel Dussault.

**CBVT—SUR LA PLACE**  
**6.25—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBFT—NOUVELLES LOCALES**

**6.30—TELEJOURNAL**  
**6.45—AUJOURD'HUI**  
**7.30—VIDOCQ**

"Les Olympiens". Aventures de Claude Loursais, avec Bernard Noël et Geneviève Fontenel. Il n'y a plus de M. de Vidocq. Avant de rendre le dernier souffle, le brigadier Lebel remet à François ses papiers d'identité. Chance unique pour Vidocq de rentrer dans la légalité. Mystérieux rendez-vous au 18 rue des Tilleuls. Le brigadier Lebel reçoit l'ordre d'assassiner le commandant Vandremont. Vidocq fait part à Lombard d'un complot tramé contre l'empereur.

**\* 8.00—HAUTE TENSION**  
"Mourir le 20 juillet". Film policier, avec Jack Kelly et K. Hays. Soucieux de laisser à la veuve de son frère le fruit d'une grosse police d'assurance, double indemnité, un ex-coureur de piste paie à un de ses amis la somme de \$2,500 pour lui trouver un tueur à gages. Le but de cette démarche est de réparer un passé pas tellement glorieux et de parer par le fait même aux difficultés financières de sa belle-soeur, qui lui reproche la mort de son mari. Evidemment, la victime n'est autre que lui-même.

**9.00—LES CAILLOUX**  
Emission folklorique. Animateur: Michel Garneau. Invités: Raoul Roy et les Quatre-20.

**\* 9.30—MOI ET L'AUTRE**  
"Les Jumelles", avec Dominique Michel et Denise Filiatrault. Comédie de Gilles Richer.

**10.00—PARTOUT**  
1. Cuba 1967. Reportage sur la vie à Cuba aujourd'hui. Le regroupement des fermiers, le tourisme, la vie nocturne, entrevue avec Fidel Castro sur la politique nationale et internationale. Interviewer: Roger Pic.  
2. Interview-vérité avec Eddie Chapman, ex-gangster, ex-espion et aujourd'hui antiquaire millionnaire.

**11.00—TÉLÉJOURNAL**

**11.20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL**  
**CBFT—DERNIÈRE ÉDITION**  
**11.30—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBFT—SPORTS**

**\*11.35—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
De Winnipeg.  
Résumé des activités de la journée.

**12.05—CINÉ-CLUB**  
**Festival Sacha Guitry: Toà.** Comédie sentimentale écrite, réalisée et jouée par Sacha Guitry. Michel écrit une pièce sur l'aventure qu'il a eue avec Françoise. Le jour de la première, son ancienne maîtresse, Antoinette, l'interpelle de la salle et, prenant le public à témoin, dit que la pièce représente sa vie à elle et qu'elle va tout dire au mari de Françoise. Tout s'explique quand on apprend que Françoise est la soeur de Michel.

**12.10—CBOFT—CINÉ-CLUB**  
**Festival Sacha Guitry: Le Diable bolteux.** Film historique de Sacha Guitry, avec l'auteur, Maurice Escande et Lana Marconi. Le prince de Talleyrand, évoqué par Sacha Guitry qui nous montre quelques épisodes de la vie de ce grand diplomate français.

**1.30—TÉLÉJOURNAL**

**9.30—CBF—ENFIN SEULE**

Variétés, avec Roger Rolland.

**CBJ—D'UNE PLAGE À**

**L'AUTRE**

**CBOF—TOUS DROITS**

**RÉSERVÉS**

**CBV—LE MATIN D'AUJOUR-**

**D'HUI**

**CJBC—FEU À VOLONTÉ**

**9.55—CBJ—ANNONCES**

**COMMUNAUTAIRES**

**10.00—CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CBOF—SANS FRONTIÈRE**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**10.02—CBJ—MUSIQUE SUR**

**RENDEZ-VOUS**

**10.30—ARLEQUIN ET COLOMBINE**

Les animateurs, Claude Corbeil et

Yolande Dulude, accueillent une vedette de l'art vocal: Benoit Dufour.

**CBAF—LA CHANSON EST LA**

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—MARIE TELLIER, AVOCATE**

"Le Club des Scorpions".

**11.15—LES GRANDS ROMANS**

"Ma cousine Rachel" de Daphné du Maurier.

**11.30—LES JOYEUX TROUBADOURS**

**12.00—RADIOJOURNAL**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**12.02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE**

"Les Moustiques".

**12.05—CBAF—MÉTÉO ET REVUE**

**DU MARCHÉ**

**12.15—LES VISAGES DE L'AMOUR**

"Madame Gaboury, première femme de l'Ouest canadien".

**12.30—LE RÉVEIL RURAL**

**12.55—NOUVELLES DU SPORT**

**CBJ—CBC NEWS**

**12.59—SIGNAL-HORAIRE**

**1.00—RADIOJOURNAL**

**1.15—DU SAINT-LAURENT AUX**

**SOURCES FRANÇAISES**

Aujourd'hui: la famille Tessier-Lavigne.

**1.30—TÊTE D'AFFICHE**

Calendrier artistique de la Métropole.

Animateur: Rudel-Tessier.

**2.00—RADIOJOURNAL**

**2.02—L'ASSIETTE À MUSIQUE**

De Chicoutimi.

Invité: M. Guy Barbot, peintre.

**3.00—CHRONIQUES DE TERRE ET**

**ET DE MER**

Textes poétiques de Pierre Ferrault sur la vie des gens de l'île aux Coudres.

**3.30—RADIOJOURNAL**

**3.32—UNE HEURE À L'OMBRE**

De Chicoutimi.

Animateur: François Groulx.

**4.30—CBF—LA CANICULE**

Musique, avec Guy Ferron.

**CBJ—MES PRÉFÉRENCES**

**CBV—AU FIL DE LA**

**CHANSON**

**CBOF—LES DEUX PIEDS**

**SUR TERRE**

**CJBC—GENS DU SUD**

**4.55—CBJ—ANNONCES**

**COMMUNAUTAIRES**

**5.00—RADIOJOURNAL**

**5.02—CBF—PRÉSENT**

Edition locale.

**CJBC—NOUVELLES LOCALES**

**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**

**5.05—CJBC—GENS DU SUD**

**5.30—PRÉSENT**

Edition nationale.

**CBAF—CHRONIQUE D'UN**

**PRINTEMPS**

**5.54—CARNETS DE L'EXPO**

RÉSEAU—"Demain à l'Expo".

CBF—"Ce soir à l'Expo".

**6.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—LE CHAPELET**

**6.15—COMMENTAIRES**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**ET MÉTÉO MARITIME**

**6.20—CBF—NOUVELLES LOCALES**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CBOF—MUSIQUE LÉGÈRE**

**CJBC—NOUVELLES LOCALES**

**6.25—CBF—NOUVELLES DU SPORT**

**CBJ—CBC NEWS**

**CBV—CHRONIQUE SPORTIVE**

**CBAF—LE SPORT, CE SOIR**

**6.30—AU JOUR LE JOUR**

**6.45—RADIO-TRANSISTOR**

**CJBC—D'UNE FENÊTRE**

**7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**7.15—POUSSE-CAFÉ**

**7.20—CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**7.25—CBAF—LE SPORT, CE SOIR**

**7.30—MUSIQUE DE TOUS LES**

**TEMPS**

**8.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—CHORALES**

**ACADIENNES**

**8.02—BEL CANTO**

Récital de Maria Callas, soprano.

Extr. d'oeuvres de Mascagni, de

Ponchielli, de Bellini et de Catalani.

**9.00—CONCERT SYMPHONIQUE**

Sonates nos 13, 14, 15, 16 et 17 pour

orgue et orchestre à cordes (Mozart): E. Power Biggs et orch., dir.

Zoltan Rozsnyai. — Symphonie en ré

mineur (César Franck): dir. sir Thomas Beecham.

**10.00—RADIOJOURNAL**

**10.15—COMMENTAIRES**

**10.20—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**10.30—DES LIVRES ET DES**

**HOMMES**

Invités: Gérard Bergeron, auteur:

"Le Canada français après deux siècles de patience". Interviewer: Gilles

Marcotte, Montréal. — Fernand

Braudel, directeur de la collection

"Nouvelle Bibliothèque scientifique":

"Modernisation des hommes" (Pierre

Fougeyrolas). Interviewer: Martine

de Barys, Paris. — Maurice Ni-

veau, auteur: "Histoire des faits

économiques contemporains". Inter-

viewer: Pierre Jeancard, Paris. —

Jacques Brosse, co-auteur: "Le génie

adolescent" (Jacques Brosse et Yves

Fauvel). Interviewer: Martine de

Barys, Paris.

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—LES CHEFS-D'OEUVRE**

**DE LA MUSIQUE**

Concerto brandebourgeois en si bé-

mol (Bach): dir. Kurt Redel. —

Jeder (Schubert et Schumann):

Hans Hotter, basse; au piano: Ger-

ald Moore. — "Danse de la mort"

(Liszt): Schura Cherkassky, pia-

niste, et orch., dir. Heinz Wallberg.

**12.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—DÉTENTE**

**12.03—RECUEILLEMENT**

**12.08—MONTRÉAL, CAPITALE**

**DU MONDE**

Animateur: Gaëtan Montreuil.

# mercredi 2 août

## télévision

\* = COULEUR

### 10.20—BONJOUR EXPO

Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

### 10.30—LES BEAUX YEUX D'AGATHA

"Le pianiste est un grand seigneur". Feuilletton de Bernard Hecht, avec Georges Poujouly, Anne Toniatti et Marcel Pagliero. Luigi dissuade Frédéric de se rendre chez le bijoutier que lui a conseillé Vittorio. Malapert a contacté le même homme.

### 11.00—CANADIANA

"Saint-Denys-Garneau". Film de Louis Portugais. Evocation de la vie et de l'oeuvre de Saint-Denys-Garneau, poète canadien-français né à Montréal en 1912, décédé à Sainte-Catherine de Fossambault, près de Québec, en 1941. Visite des lieux où il a vécu. Lecture de quelques-uns de ses poèmes.

### 11.30—LONG MÉTRAGE

Le Maître. Mélodrame d'Aldo Fabrizzi, avec Marco Paoletti et Eduardo Nevoia. Marino, maître d'école, laisse sa campagne pour aller enseigner à la ville afin de faciliter l'éducation de son fils. On lui confie une classe idéale: une trentaine de petits écoliers modèles parmi lesquels se trouve son fils. Le pauvre veuf est très heureux jusqu'au jour où un banal accident de rue lui ravit son fils.

### 1.05—TÉLÉJOURNAL

### 1.15—CINÉFEUILLETON

"Les Jeunes Années". Le grand jour est arrivé.

### 1.30—LONG MÉTRAGE

Les Souris grises. Mélodrame de guerre réalisé par Werner Klingner, avec Eva Scholz, Antje Geerk et Horst Frank. Pendant la guerre 1939-1945, des femmes-soldats allemandes sont en garnison en France dans un camp qui abrite également un régiment masculin. Le film est l'histoire de ces femmes et, plus précisément, celle des relations de quelques-unes d'entre elles avec les hommes. Quand les Alliés arrivent, elles obtiennent l'autorisation de quitter les lieux avec le dernier train, comme infirmières.

### 3.00—HOLLYWOOD PRÉSENTE

"Le Bienfaiteur". Film de Jerry Thorpe, avec Trevor Howard et Patricia Driscoll. Un homme d'affaires est emprisonné pendant son voyage de noces. Il était entouré d'amis et de collaborateurs. Son frère, qui se trouvait parmi eux, découvre que tous les gens du voyage le détestaient et avaient une raison de commettre le crime.

### 4.00—ULYSSE ET OSCAR

De l'Expo: visite du pavillon de l'Australie.

### 4.30—LA BOITE À SURPRISE

"Sol et Biscuit: érablomanie". — "Melodie voyage: le patin".

### 5.00—LE ROI DE LA JUNGLE

"Le Démon tigre". Aventures de Donald McDougall, avec Johnny Weissmuller et Martin Huston. Jim vient à bout d'un tigre "mangeur d'hommes" dont des profiteurs malhonnêtes se servaient pour terroriser un village hindou.

### \* 5.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS

De Winnipeg. Résumé des activités de la veille.

### 6.00—JEUNESSE OBLIGE

"Les Copains d'abord". Animateur: Michel Trahan.

### 6.25—NOUVELLES DU SPORT

### 6.30—TÉLÉJOURNAL

### 6.45—AUJOURD'HUI

### 7.30—BELLE ET SÉBASTIEN

"Le Jour de Noël". Feuilletton de Cécile Aubry, avec Edmond Beauchamp et Dominique Blondeau. Dans

la nuit de Noël, les contrebandiers tentent le grand coup. Belle doit traverser les montagnes. Sébastien s'oppose à ce que Belle fasse le voyage en cette journée de Noël.

### CBVT—L'ENVERS DES

### HOMMES

Reportage sur la vie familiale de personnalités connues. Animateur: François Baby.

### 8.00—CINÉMA DU MERCREDI

Saipan. Drame de guerre de Phil Karlson, avec Jeffrey Hunter, Vic Damone, Patricia Owens, Sessue Hayakawa et Bill Williams. Un jeune Américain, devenu orphelin, est recueilli par une famille japonaise. Survient Pearl Harbour et sa famille adoptive est internée en camp, en raison de son origine. Le jeune homme ne veut pas lutter contre des Japonais, mais grâce à sa parfaite connaissance de la langue japonaise, il réussit à être incorporé comme interprète. C'est bientôt l'embarquement et l'assaut de Saipan. Une embuscade réussie permettra à notre héros d'obtenir la capitulation des troupes japonaises exténuées.

### 10.00—TIREZ AU CLAIR

Table ronde de discussions. Animateur: Jacques Keable.

### 11.00—TÉLÉJOURNAL

### 11.20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

### 11.30—NOUVELLES DU SPORT

### \* 11.35—LES JEUX PANAMÉRICAINS

De Winnipeg. Résumé des activités de la journée.

### 12.05—CINÉMA

La Mariée est trop belle. Comédie sentimentale de Pierre Gaspard-Huit, avec Brigitte Bardot, Micheline Presle et Louis Jourdan. Une jeune fille qui vivait chez des tantes devient cover-girl. On la baptise "Chouchou" et elle pose pour un magazine avec un partenaire. La directrice du magazine féminin où Chouchou travaille, ayant l'impression que son amant s'intéresse à elle, organise à l'intention de son hebdomadaire un pseudo-mariage entre Chouchou et un jeune homme. Mais la mariée est trop belle et l'amant s'intéresse quand même à Chouchou. Huit jours plus tard, les cloches carillonnent un véritable mariage.

### 12.15—CBOFT—CINÉMA

L'Avventura. Drame psychologique de Michelangelo Antonioni, avec Gabriel Ferzetti, Monica Vitti, Lea Massari et Dominique Blanchard. Au cours d'une excursion, une jeune fille disparaît. Ses compagnons la recherchent en vain. Au gré des investigations, une liaison s'établit entre son fiancé et sa meilleure amie.

### 1.30—TÉLÉJOURNAL



Jacques Keable, animateur de «Tirez au clair», le mercredi à 10 heures, à la chaîne française de télévision.

## radio AM

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h. 30 du matin

### 9.30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec Guy Sanche.

### CBI—D'UNE PLAGE À

### L'AUTRE

### CBF—TOUS DROITS

### RÉSERVÉS

### CBV—LE MATIN D'AUJOUR-

### D'HUI

### CJBC—FEU À VOLONTÉ

### 9.55—CBI—ANNONCES

### COMMUNAUTAIRES

### 10.00—CBI—NOUVELLES LOCALES

### CBF—SANS FRONTIÈRE

### CBF—NOUVELLES LOCALES

### 10.02—CBI—MUSIQUE SUR

### RENDEZ-VOUS

### 10.30—AU TEMPS DU 78

De Chicoutimi.

### CBF—LA CHANSON EST LÀ

### 11.00—RADIOJOURNAL

### 11.02—MARIE TELLIER, AVOCATE

"Le Club des Scorpions".

### 11.15—LES GRANDS ROMANS

"Ma cousine Rachel" de Daphné du Maurier.

### 11.30—LES JOYEUX TROUBADOURS

### 12.00—RADIOJOURNAL

### CBI—NOUVELLES LOCALES

### CBF—NOUVELLES LOCALES

### 12.02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

"La Paix et la guerre".

### 12.05—CBF—MÉTÉO ET REVUE

### DU MARCHÉ

### 12.15—LES VISAGES DE L'AMOUR

"Madame Gaboury, première femme de l'Ouest canadien".

### 12.30—LE RÉVEIL RURAL

### 12.55—NOUVELLES DU SPORT

### CBI—CBC NEWS

### 12.59—SIGNAL HORAIRE

### 1.00—RADIOJOURNAL

### 1.15—DU SAINT-LAURENT AUX

### SOURCES FRANÇAISES

Aujourd'hui: la famille Nicolas Marsois.

### 1.30—TÊTE D'AFFICHE

Calendrier artistique de la Métropole.

### Animateur: Rudel-Tessier.

### CBF—MARIE TELLIER,

### AVOCATE

### 1.45—CBF—CHANSONS POUR

### VOUS

### 1.59—CBI—NOUVELLES LOCALES

### 2.00—RADIOJOURNAL

### 2.02—L'ASSIETTE À MUSIQUE

De Montréal.

### Invitée: Mme Kunietzova, attachée

au pavillon soviétique à l'Expo.

### Animatrice: Janine Paquet.

### 3.00—CHRONIQUES DE TERRE ET

### DE MER

Textes poétiques de Pierre Perrault

sur la vie des gens de l'Île-aux-

Coudres.

### 3.30—LA MESSE DES MALADES

De Toronto.

### 4.30—CBF—LA CANICULE

Musique, avec Guy Ferron.

### CBI—MES PRÉFÉRENCES

### CBV—AU FIL DE LA

### CHANSON

### CBF—LES DEUX PIEDS

### SUR TERRE

### CJBC—GENS DU SUD

### 4.55—CBI—ANNONCES

### COMMUNAUTAIRES

### 5.00—RADIOJOURNAL

### 5.02—CBF—PRÉSENT

Edition locale.

### CJBC—NOUVELLES LOCALES

### CBI—PRÉSENT RÉGIONAL

### 5.05—GENS DU SUD

### 5.30—PRÉSENT

Edition nationale.

### CBF—CHRONIQUE D'UN

### PRINTEMPS

### 5.54—CARNETS DE L'EXPO

RÉSEAU—"Demain à l'Expo".

### CBF—"Ce soir à l'Expo".

### 6.00—RADIOJOURNAL

### CBF—LE CHAPELET

### 6.15—COMMENTAIRES

### CBF—NOUVELLES LOCALES

### ET MÉTÉO MARITIME

### 6.20—CBF—NOUVELLES LOCALES

### CBI—NOUVELLES LOCALES

### CBF—MUSIQUE LÉGÈRE

### CJBC—NOUVELLES LOCALES

### 6.25—CBF—NOUVELLES DU SPORT

### CBI—CBC NEWS

### CBF—LE SPORT, CE SOIR

### CBV—CHRONIQUE SPORTIVE

### 6.30—AU JOUR LE JOUR

### 6.45—RADIO-TRANSISTOR

### CJBC—LE CENTENAIRE

### CHEZ NOUS

Animateurs: Louise Duquet et Clau-

de Miguet.

### 7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS

Reportages.

### 7.15—POUSSE-CAFÉ

### 7.20—CBF—NOUVELLES LOCALES

### 7.25—CBF—LE SPORT, CE SOIR

### 7.30—JEUX

Portrait musical.

### CBF—MUSIQUE LÉGÈRE

### 8.00—RADIOJOURNAL

### 8.02—CONCERT DU MERCREDI

21e Congrès de la Fédération interna-

tionale des Jeunesses Musicales. Réci-

tal de John Lill, pianiste anglais, et

de Andreas Rohn, violoniste alle-

mand. Chaconne en ré mineur (Bach-

Busoni); Carnaval (Schumann), et

"Islamey" (Balakirev); John Lill. —

Partita en ré mineur pour violon seul

(Bach); Sonate pour violon et piano

(Debussy), et "I Palpiti" (Paganini);

Andreas Rohn.

### 9.30—FEMMES CÉLÈBRES DU

### CANADA

"La Demoiselle de Roberval".

Distribution: Catherine Bégin, dans

le rôle-titre, Denise Morelle, Dylne

Mouso, Charlotte Boisjoli, Henri

Norbert, Paul Alain, Robert Rivard

et Jean-Pierre Compain.

### 10.00—RADIOJOURNAL

### 10.15—COMMENTAIRES

### 10.20—LES JEUX PANAMÉRICAINS

Reportages.

### 10.30—PLACE PUBLIQUE

### 11.00—RADIOJOURNAL

### 11.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE

### LA MUSIQUE

Concerto no 3 en ré majeur "Il Gar-

dellino", pour flûte et orchestre

(Vivaldi); Jean-Pierre Rampal et les

Solistes de Venise, dir. Claudio Sci-

mone. — Symphonie no 4 en fa mi-

neur (Tchaikovsky); dir. sir Thomas

Beecham.

### 12.00—RADIOJOURNAL

### CBF—DÉTENTE

### 12.03—RECUEILLEMENT

### 12.08—MONTRÉAL, CAPITALE

### DU MONDE

Animateur: Gaëtan Montreuil.



Catherine Bégin tiendra le rôle-titre de «La Demoiselle de Roberval», à «Femmes célèbres du Canada», mercredi à 9 h 30 du soir, à la radio.

# jeudi 3 août

## télévision

\* = COULEUR

**10.20—BONJOUR EXPO**  
Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

**10.30—BERTHE ET BLANCHE**  
"Opération philatélie". Aventure de Maurice Fasquelle, avec Annette Poivret et Madeleine Clervanne. La passion de Berthe pour la philatélie entraîne nos héroïnes dans une aventure qui aurait pu être fatale.

**11.00—CANADIANA**  
"Jean Cabot, navigateur". Film de Morten Parker, avec John Vernon, Powys Thomas et Ivor Barry, sur la vie et l'oeuvre de Jean Cabot. Au XVI<sup>e</sup> siècle, personne ne s'était encore fait le cartographe de l'immense mer s'étendant à l'ouest de l'Angleterre. Jean Cabot fut attiré par ce projet en dépit de tous les aversissements de désastre et de faillite.

**11.30—LONG MÉTRAGE**  
Autour d'une révolution. Documentaire américain sur la révolution russe.

**Histoires sans paroles.** "Un sacré chef cuisinier, notre oncle du Far-West". a) Charlot. Faire la cuisine pour tout un groupe de voyageurs n'est pas un métier de tout repos. b) Difficultés monstres à monter dans une charrette.

**1.05—TÉLÉJOURNAL**

**1.15—CINÉFEUILLETON**  
"Les Jeunes Années". Frédéric décide de faire du théâtre professionnel. Il déclare son amour à Marie-Agnès.

**1.30—LONG MÉTRAGE**  
**Le Retour de Robin des bois.** Aventures de Pino Mercanti, avec Lex Barker, Liana Orfei, Livio Lorenzon et Gérard Landry. Robin des bois est de retour sur ses terres. Il aime Blanche de Pallenza dont le père préfère Ambroise de Villebrune. Le frère de Blanche est tué. Le coupable fait porter la faute sur Robin, qui ne pourra prouver son innocence qu'après un tournoi épique.

**3.00—MINI-MÉTRAGE**  
"La Petite Ballerine". Comédie dramatique de Lewis Gilbert, avec Yvonne Marsh, Marianne Chapman et Margot Fonteyn. Une jeune Londnonnienne n'a qu'un désir, devenir danseuse à Covent Garden.

**4.00—ULYSSE ET OSCAR**  
De l'Expo: visite du pavillon de la Belgique.

**4.30—LA BOÎTE À SURPRISE**  
Avec Pierre Thériault.  
"Marie Quat'poches: attention au roi de pique". — "Atelier: jeu de cartes."

**5.00—ROBINSON CRUSOË**  
Aventures, d'après le roman de Daniel Defoe, avec Robert Hoffmann, Jacques Berthier et Jean Marsan. Robinson chasse une bande de cannibales. L'un d'eux, dont il a sauvé la vie, restera avec lui et sera nommé "Vendredi".

\* **5.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
De Winnipeg. Résumé des activités de la veille.

**6.00—JEUNESSE OBLIGE**  
"La Boîte à chansons", avec Pierre Létourneau. Invité: Jean-Pierre Ferland.

**CBVT—SUR LA PLACE**

**6.25—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOFT—NOUVELLES LOCALES**

**6.30—TÉLÉJOURNAL**

**6.45—AUJOURD'HUI**

\* **7.30—ADÈLE**  
"Le Fantôme". Avec Shirley Booth. James Garrison et sa famille, sous prétexte que des fantômes l'habitent la nuit, quittent la maison que Yves leur avait vendue. Pour prouver l'invraisemblance de cette histoire, Adèle décide de passer la nuit dans la maison hantée. La silhouette d'un soldat révolutionnaire lui apparaît. Elle découvre qu'il s'agit d'un voisin qui emprunte un passage secret. Il a commencé ce petit manège pour se venger des Garrison, qui l'avaient obligé à se défaire de ses chiens.

**8.00—À LA SECONDE**  
Jeu questionnaire. Animateur: Jacques Boulanger.  
Participants: Ginette Letondal, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Jacques Languirand. Modérateur: Henri St-Georges.

\* **8.30—MATCH SUR ROULETTES**  
Équipes professionnelles masculines et féminines de compétition sur patins à roulettes. Commentateur: Jacques Duval.

**9.00—LE BEAU SEXE**  
Magazine féminin.  
Entrevue avec Clémence Desrochers. — Table ronde avec Colette Carisse, sociologue; Helene Pelletier-Baillargeon, de la revue *Maintenant*; Rita Cadieux, de la Fédération des femmes; et Simone Chartrand, de la Voix des femmes. Thème: la sociologie. — Le Festival international du film de Montréal, avec Edgar Morin, sociologue. — La mode-pantalon. Animatrice: Aline Desjardins.

\* **10.00—LES COUCHE-TARD**  
De l'Expo, avec Jacques Normand et Roger Baulu.

\* **10.30—LE MONDE DU SPECTACLE**  
Regard kaléidoscopique sur les activités du Festival mondial, dans le cadre de l'Expo.  
Aujourd'hui: Percussionniste de Corée. — Modern Jazz Quartet, avec Milt Jackson (vibraphone), Percy Heath (contrebasse), Connie Kay (percussion) et John Lewis (piano), directeur musical; "Ralph's New Blues" de Milt Jackson, et "Dido's Lament", extrait de "Didon et Enée" de Henry Purcell. Arrangement de John Lewis. — Danseurs de Ceylan. — Rohan de Saran, violoncelliste. Animatrice: Lizette Gervais.

**11.00—TÉLÉJOURNAL**

**11.20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL**  
**CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**

**11.30—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOFT—SPORTS**

\* **11.35—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
De Winnipeg. Résumé des activités de la journée.

**12.05—POLICE DU PORT**  
"Surprise-partie". Deux jeunes gens s'amuse à soutirer de l'argent à des filles qu'ils rencontrent et qu'ils invitent à une surprise-partie à bord d'un paquebot norvégien.

**12.05—CBOFT—POLICE DU PORT**  
"La Lettre bleue". Un gamin s'enfuit de chez ses parents pour devenir mousse. Un filou s'occupe de lui procurer des faux.

**12.35—TÉLÉJOURNAL**

**9.30—CBF—ENFIN SEULE**  
Variétés, avec Lizette Gervais et Jean-Paul Nôlet.

Chronique de Judith Jasmin.  
**CBJ—D'UNE PLAGE À L'AUTRE**  
**CBOF—TOUS DROITS RÉSERVÉS**  
**CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI**  
**CJBC—FEU À VOLONTÉ**

**9.55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**10.00—CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBOF—MUSIQUE LÉGÈRE**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**10.02—CBJ—MUSIQUE SUR RENDEZ-VOUS**

**10.30—ARLEQUIN ET COLOMBINE**  
Les animateurs, Claude Corbeil et Yolande Dulude, accueillent une vedette de l'art vocal: Suzanne Sénécal.

**CBAF—LA CHANSON EST LÀ**

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—MARIE TELLIER, AVOCATE**  
"Le Club des Scorpions".

**11.05—CBAF—MÉTÉO ET REVUE DU MARCHÉ**

**11.15—LES GRANDS ROMANS**  
"Ma cousine Rachel" de Daphné du Maurier.

**11.30—LES JOYEUX TROUBADOURS**

**12.00—RADIOJOURNAL**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**12.02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE**  
"Les Imbéciles".

**12.05—MÉTÉO ET REVUE DU MARCHÉ**

**12.15—LES VISAGES DE L'AMOUR**  
"Madame Gaboury, première femme de l'Ouest canadien".

**12.30—LE RÉVEIL RURAL**

**12.55—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—CBC NEWS**

**1.00—RADIOJOURNAL**

**1.15—DU SAINT-LAURENT AUX SOURCES FRANÇAISES**

Aujourd'hui: les familles Bernard et Brouillet.

**1.30—TÊTE D'AFFICHE**  
Calendrier artistique de la Métropole. Animateur: Rudel-Tessier.

**2.00—RADIOJOURNAL**

**2.02—L'ASSIETTE À MUSIQUE**  
De Québec.

Invité: M. Jean Royer. Animatrice: Denise Verville.

**3.00—CHRONIQUES DE TERRE ET DE MER**

Textes poétiques de Pierre Perrault sur la vie des gens de l'Île-aux-Coudres.

**3.30—RADIOJOURNAL**

**3.32—UNE HEURE À L'OMBRE**  
De Chicoutimi.

**4.30—CBF—LA CANICULE**  
Musique, avec Guy Ferron.

**CBJ—MES PRÉFÉRENCES**  
**CBV—AU FIL DE LA CHANSON**

**CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE**  
**CJBC—GENS DU SUD**

**4.55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**5.00—RADIOJOURNAL**

**5.02—CBF—PRÉSENT**  
Edition locale.

**CJBC—NOUVELLES LOCALES**  
**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**

**5.05—GENS DU SUD**

**5.30—PRÉSENT**  
Edition nationale.  
**CBAF—CHRONIQUE D'UN PRINTEMPS**

**5.54—CARNETS DE L'EXPO**  
RESEAU—"Demain à l'Expo".  
CBF—"Ce soir à l'Expo".

**6.00—RADIOJOURNAL**  
**CBAF—LE CHAPELET**

**6.15—COMMENTAIRES**

**6.20—CBF—NOUVELLES LOCALES**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**CBOF—MUSIQUE LÉGÈRE**  
**CJBC—NOUVELLES LOCALES**

**6.25—CBF—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—CBC NEWS**  
**CBAF—LE SPORT, CE SOIR**  
**CBV—CHRONIQUE SPORTIVE**

**6.30—AU JOUR LE JOUR**

**6.45—RADIO-TRANSISTOR**

**7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
Reportages.

**7.15—POUSSE-CAFÉ**

**7.20—CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**7.25—CBAF—LE SPORT, CE SOIR**

**7.30—CHANSONNIERS À LA RONDE**  
Du pavillon de la jeunesse, à l'Expo. Animateurs: Bernard Derome et Colette Devlin.

**CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE**

**8.30—CONTES MERVEILLEUX**  
"Le Mariage de Liboucha", avec Gilles Pelletier, Dyne Mousso, Jean Brousseau et Jean-Paul Dugas.

**8.45—ENFANCES D'ÉCRIVAINS**  
Julien Green parle de ses parents, de son enfance et de l'influence que la lecture de la Bible a eue sur l'orientation de sa vie.

**9.00—LA CHANSON DE TOUJOURS**  
Le dialogue d'une voix et d'une harpe.

Chansons de France et d'Angleterre interprétées par Camille Maurane, Bernard Krusyn, barytos; Osian Ellis, ténor, et Marcel Grandjany, Lily Laskine et Susanne MacDonald, harpistes.

**10.00—RADIOJOURNAL**

**10.15—COMMENTAIRES**

**10.20—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
Reportages.

**10.30—MYTHES ET MONSTRES SACRÉS**

Aujourd'hui: une brochette de vedettes contrastantes du cinéma français: Anouk Aimée, Mireille Darc, Catherine Deneuve, Françoise Dorléac, Annie Girardot et Marie Laforêt.

Animateurs: Denyse Gagnon et Yvon Thiboutot.

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**

Trois sonates, K. 513, 518 et 519 (Scarlati); Huguette Dreyfus, claveciniste. — Symphonie no 39 en mi bémol majeur (Mozart); dir. Karl Böhm. — "Fresques", extr. de "Pierro della Francesca" (Martini); dir. Rafael Kubelik.

**12.00—RADIOJOURNAL**

**12.03—RECUEILLEMENT**

**12.08—MONTRÉAL, CAPITALE DU MONDE**

Animateur: Gaëtan Montreuil.

# vendredi 4 août

## television

## radio AM

\* = COULEUR

**10.20—BONJOUR EXPO**  
Renseignements sur ce qu'il faut voir aujourd'hui à l'Expo.

**\*10.30—LA GRANDE AVENTURE**  
"Des cousins latins en Europe orientale". Documentaire d'Yvon Collet et de Pierre Bartoli. Commentaires dits par François Gall. Visite à quelques riverains du Danube, en particulier aux habitants de Roumanie et de Transylvanie.

**11.00—L'AUBERGE DE LA LICORNE**  
"Rat, rat, rugby". Feuilleton d'Harry Fishbach, avec Micheline Boudet, sociétaire de la Comédie-Française, Diane Levrier et Olga Georges-Picot. Mme Amélie permet au chef cuisinier de quitter l'Auberge de la Licorne pour participer à un concours d'art culinaire. Pendant son absence, une équipe de rugby s'inscrit pour le gîte et le couvert. Un pensionnaire, tombé malade, ne pourra pas partir.

**11.30—LONG MÉTRAGE**

**La Vendetta.** Film comique de Jean Cherasse, avec Francis Blanche, Louis de Funès et Olivier Hussenot. Une fausse vendetta en Corse. Après le décès du maire, deux candidats aspirent à le remplacer. Ils sont soutenus par leurs familles et leurs amis. L'affaire se corse par suite de l'intervention de cinq cousins d'Amérique, gangsters de métier.

**1.05—TÉLÉJOURNAL**

**1.15—CINÉFEUILLETON**

"Les Jeunes Années". Frédéric parle à la mère de Murielle du talent de sa fille pour le théâtre. Frédéric part pour Paris.

**1.30—LONG MÉTRAGE**

**La Mort du cygne.** Comédie dramatique de J. B. Levy, avec Yvette Chauvire, Mila Slavinska, Mady Berry et Janine Charrat. "La Mort du cygne", c'est un ballet au cours duquel Karine a éclipsé la Beaupré, danseuse étoile de l'Opéra. Une petite danseuse attachée à la Beaupré en conçoit une telle rancœur qu'elle provoque un accident d'où Karine sort infirme à jamais. Karine devient professeur de danse et la coupable est sa meilleure élève. Prise de remords, le petit rat dévoile son secret, qui bientôt vient aux oreilles de Karine.

**3.00—LA MAIN DANS L'OMBRE**

"Code Secret". Film d'espionnage de Martin Manulis, avec David Hedison et Luciana Paluzzi. L'agent de contre-espionnage Victor-Sébastien a pour mission de se rendre à Cannes. L'accompagnateur d'une chanteuse aveugle est soupçonné d'espionnage.

**4.00—ULYSSE ET OSCAR**

De l'Expo: visite du pavillon de l'Allemagne.

**4.30—LA BOITE À SURPRISE**

Avec Pierre Thériault. "Goulaf: le vengeur masqué". — "Jim Nas Tic: jeux et exercices à deux et en groupe".

**5.00—LE ROI DE LA JUNGLE**

"Le Scarabée d'or". Aventures de D. McDougall, avec Johnny Weissmuller. Skipper étudie pour être dévot et voit des bandits partout.

**\*5.30—LES JEUX PANAMÉRICAINS**  
De Winnipeg.  
Résumé des activités de la veille.

**6.00—JEUNESSE OBLIGE**

"Expo". Animatrice: Louise Latraverse.

**CBVT—SUR LA PLACE**

**6.25—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOFT—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**6.30—TÉLÉJOURNAL**

**6.45—AUJOURD'HUI**

**7.30—INSPECTEUR LECLERC**

"Ma femme est folle". Film policier de Claude Barma, avec Philippe Nicoud et Marie Daems. Beaulieu demande à l'inspecteur Leclerc d'intervenir auprès de sa femme qui semble sérieusement songer au suicide.

**8.00—PRENEZ LE VOLANT**

Animateur: Jacques Duval.  
Magazine illustrant toutes les facettes du monde fascinant de l'automobile.

**\* 8.30—CINÉMA INTERNATIONAL**

**Mademoiselle Scampolo.** Comédie sentimentale d'Alf. Weidenmann, avec Romv Schneider et Paul Hubschmid. Scampolo, jeune orpheline ingénue, vit avec une humble blanchisseuse, mère de nombreux bambins, qui lui apprend à se méfier des hommes et de leurs compliments. Un jour, elle va porter son linge blanchi et repassé à un jeune architecte séjournant à Ischia. Apitoyée par le sort malheureux du jeune homme, elle cherche à l'aider.

**10.15—ENTRETIEN D'ÉTÉ**

Chantal Beauregard s'entretient avec Jean-Paul Mousseau, peintre.

**\*10.45—LES AFFAIRES DE L'ÉTAT**

Le Nouveau parti démocratique.

**11.00—TÉLÉJOURNAL**

**11.20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL**  
**CBOFT—DERNIÈRE**  
**ÉDITION**

**11.30—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOFT—SPORTS**

**\*11.35—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

De Winnipeg.  
Résumé des activités de la journée.

**12.05—CINÉMA**

**La Voix de la conscience.** Mélodrame d'Alfred Vohrer, avec Johanna von Koczian et Gotz George. Le riche propriétaire d'une plantation, en Afrique, envoie son fils à Hambourg s'initier au sens des affaires. L'hôte, son ami, est un fêtard qui vient de se ruiner au jeu. Il abandonne son amie pour épouser une riche héritière. A l'insu de son ami, le jeune homme rencontre l'ancienne maîtresse et l'emmène en Afrique.

**12.10—CBOFT—CINÉMA**

**Les Mauvais Garçons.** Comédie de Gianni Franciolini, avec Vittorio de Sica, Toto et Sylvana Pampanini. Un ex-prisonnier exerce une mauvaise influence sur trois de ses amis. Tous les moyens sont bons pour le paiement initial sur une camionnette: vol, extorsion et fausse monnaie.

**1.30—TÉLÉJOURNAL**

**9.30—CBF—ENFIN SEULE**

Variétés, avec Colette Devlin et Henri Bergeron. Chronique de France Nadeau.

**CBJ—D'UNE PLAGE À L'AUTRE**

**CBOF—TOUS DROITS**  
**RÉSERVÉS**

**CBV—LE MATIN**  
**D'AUJOURD'HUI**

**CJBC—FEU À VOLONTÉ**

**9.55—CBJ—ANNONCES**  
**COMMUNAUTAIRES**

**10.00—CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBOF—SANS FRONTIÈRE**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**10.02—CBJ—MUSIQUE SUR RENDEZ-VOUS**

**10.30—AU TEMPS DU 78**  
De Chicoutimi.

**CBAF—LA CHANSON EST LÀ**

**11.00—RADIOJOURNAL**

**11.02—MARIE TELLIER, AVOCATE**

"Le Club des Scorpions".

**11.15—LES GRANDS ROMANS**

"Ma cousine Rachel" de Daphné du Maurier.

**11.30—LES JOYEUX TROUBADOURS**

**12.00—RADIOJOURNAL**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**12.02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE**  
"Le Divorce et l'émancipation de la femme en Uruguay".

**12.05—CBAF—MÉTÉO ET REVUE**  
**DU MARCHÉ**

**12.15—LES VISAGES DE L'AMOUR**

"Madame Gaboury, première femme de l'Ouest canadien".

**12.30—LE RÉVEIL RURAL**

**12.55—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—CBC NEWS**

**12.59—SIGNAL-HORAIRE**

**1.00—RADIOJOURNAL**

**1.15—DU SAINT-LAURENT AUX**  
**SOURCES FRANÇAISES**

La famille Loignon.

**1.30—TÊTE D'AFFICHE**

Calendrier artistique de la Métropole.

Animateur: Rudel-Tessier.

**2.00—RADIOJOURNAL**

**2.02—L'ASSIETTE À MUSIQUE**

De Montréal.

Invité: M. Paul Legendre, réalisateur de "Chez Miville".

Animatrice: Janine Paquet.



France Nadeau, dont on entendra une chronique, à l'émission radio-phonique «Enfin seule» du vendredi 4 août à 9 h 30 du matin.

**3.00—CHRONIQUES DE TERRE ET DE MER**

Textes poétiques de Pierre Perrault sur la vie des gens de l'Île-aux-Coudres.

**3.30—RADIOJOURNAL**

**3.32—UNE HEURE À L'OMBRE**

D'Ottawa. Musique classique variée.

Animateur: Jean-Pierre Perron.

**4.30—CBF—LA CANICULE**

Musique, avec Guy Ferron.

**CBJ—MÉS PRÉFÉRENCES**

**CBV—AU FIL DE LA**  
**CHANSON**

**CBOF—LES DEUX PIEDS**  
**SUR TERRE**

**CJBC—GENS DU SUD**

Du pavillon de l'Ontario. Participation et présence de l'Ontario à l'Expo. Animateur: Jacques Gauthier.

**4.55—CBJ—ANNONCES**  
**COMMUNAUTAIRES**

**5.00—RADIOJOURNAL**

**5.02—CBF—PRÉSENT**

Edition locale.

**CJBC—NOUVELLES LOCALES**

**5.05—GENS DU SUD**

**5.30—PRÉSENT**

Edition nationale.

**CBAF—CHRONIQUE D'UN**  
**PRINTemps**

**5.54—CARNETS DE L'EXPO**

RÉSEAU—"Demain à l'Expo".

CBF—"Ce soir à l'Expo".

**6.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—LE CHAPELET**

**6.15—COMMENTAIRES**

**6.20—CBF—NOUVELLES LOCALES**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CBOF—MUSIQUE LÉGÈRE**  
**CJBC—NOUVELLES LOCALES**

**6.25—CBF—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—CBC NEWS**

**CBAF—LE SPORT, CE SOIR**  
**CBV—CHRONIQUE SPORTIVE**

**6.30—AU JOUR LE JOUR**

**6.45—RADIO-TRANSISTOR**

**7.00—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**7.15—POUSSE-CAFÉ**

**7.20—CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**7.25—CBAF—LE SPORT, CE SOIR**

**7.30—MUSIQUE DE TOUS LES**  
**TEMPS**

**CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE**

**8.00—RADIOJOURNAL**

**8.02—COMÉDIES MUSICALES**

"Annie Get Your Gun" et extr. d'oeuvres (Irving Berlin).

Animateur: Guy Ferron.

**9.00—MANTOVANI**

**9.30—LA MUSIQUE OUVRE L'OEIL**

Musique d'hier et d'aujourd'hui présentée sous le signe de l'actualité, par Gaëtan Barrette.

**10.00—RADIOJOURNAL**

**10.15—COMMENTAIRES**

**10.20—LES JEUX PANAMÉRICAINS**

Reportages.

**10.30—LE REPOS DU GUERRIER**

De Québec.

"Pour hommes seulement", avec Denise Gagnon, Paul Bussière et Pierre Morency.

**11.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—TRENTE MINUTES**  
**D'INFORMATIONS**

**11.02—JAZZ EN LIBERTÉ**

Du pavillon de la Jeunesse, à l'Expo.

Animateur: Luc Granger.

**12.00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—DÉTENTE**

**12.03—RECUEILLEMENT**

**12.08—MONTRÉAL, CAPITALE**  
**DU MONDE**

Animatrice: Jacqueline Rhéault.



semaine du 29 juillet au 4 août

samedi  
11 h 30

## Métiers et traditions populaires de la Gaspésie



L'émission **Métiers et traditions du Canada**, le samedi matin 29 juillet à 11 h 30, aura pour sous-titre: *les Habitants du Bas-Saint-Laurent*.

On vous parlera alors des paysans ou, plutôt, des «habitants» d'une région située à cinq heures de voiture en aval de Québec, sur la rive sud du Saint-Laurent: la Gaspésie, terre dure, austère, mais d'une très grande beauté.

Cette acception, particulière au Québec, du mot «habitant» pour désigner un paysan, nous vient tout droit de l'époque de la colonisation française.

C'est ainsi qu'on appelait, aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, les descendants des premiers colons, ceux, donc, qui étaient déjà enracinés, par opposition aux nouveaux tout frais débarqués, arrivant du Royaume. Ce mot, on le sait, est toujours employé dans la langue populaire des Canadiens d'expression française.

C'est devant le succès véritable qu'a obtenu, la saison dernière, la première série de six émissions de **Métiers et traditions du Canada** que la radio de Radio-Canada a cru opportun d'en ins-

crire six autres à l'horaire de la chaîne française.

**Métiers et traditions du Canada** est une émission du Service international et nous nous permettons de vous donner ici quelques extraits de lettres reçues de nos auditeurs étrangers à la suite de la diffusion sur ondes courtes de la première série d'émissions évoquant les métiers et les traditions populaires du Canada.

Ainsi, M. Jean-Marie Pistre, de Toulouse (France), écrivait: «J'écoute régulièrement votre émission du samedi. J'ai beaucoup apprécié la série sur les chansons folkloriques, du mois de novembre 1965». De Deuil-la-Barre (France), M. Jean Rodier disait: «Bravo pour la série consacrée aux **Métiers et traditions du Canada**». De Liège, M. Alex Sprimont ne cache pas sa satisfaction des «sujets traités, car ils sont soit instructifs, soit divertissants...»

Raoul Roy est l'interprète des chansons au programme de cette série. Il est aussi chargé de la documentation et de la rédaction des textes. La réalisation a été confiée à Jacques Archambault, qui est aussi le narrateur.

12 h 30

## Sports de participation familiale et visite du pavillon de l'agriculture

Depuis quelques années, on s'est aperçu, au Québec, qu'il était possible de pratiquer plusieurs activités sportives, sans pour cela se sauver de la famille. Du dernier-né à la grand-mère, tout le monde peut profiter des joies du plein air. L'industrie du camping connaît un essor sans précédent. Pour renseigner les gens sur les plaisirs de la grande nature, l'émission **Au grand air**, le samedi à midi trente, propose aux auditeurs de la radio de Radio-Canada, des chroniques de

des grands problèmes de l'agriculture. Comme le disait un des responsables de ce pavillon, l'agriculture, à l'Expo, n'est pas un étalage savant de machineries complexes. L'agriculture représente avant tout le problème de la faim dans le monde. Si on fait un calcul rapide, en soustrayant tous les décès, il naît, dans l'univers terrestre, environ 140 personnes à la minute. A la fin de l'Expo, notre planète comptera 37 millions d'habitants de plus qu'en avril. Cela pose



spécialistes qui font découvrir au citoyen curieux les beautés qui l'entourent.

Serge Deyglun est passé maître dans les questions de chasse et de pêche. Ses nombreuses chroniques dans les journaux, à la radio comme à la télévision, nous ont montré que le sport est une occupation plaisante, mais qui se prépare de façon sérieuse.

En compagnie de Richmond Pelletier, un autre as de la pêche, il traitera de plusieurs aspects de la pêche et des sports de participation familiale.

En plus de cette chronique hebdomadaire, **Au grand air** amène ses auditeurs au pavillon de l'agriculture, à l'Expo, où Germain Lefebvre rencontre un spécialiste, pour traiter avec lui

des problèmes alarmants. Le pavillon de l'agriculture expose donc cette situation. Comment y remédier? Quelles techniques employer? Comment utiliser les fonds marins qui sont des mines presque inépuisables de plancton? Comment parvenir à mettre la production agricole au rythme de l'accroissement de la population? Telles sont plusieurs questions que l'on se pose, à ce pavillon thématique, et que les animateurs de l'émission tentent de faire comprendre, de la façon la plus simple et la plus vivante possible.

**Au grand air** est présenté tous les samedis à midi trente. C'est une réalisation de Marc-André Perron.

dimanche  
11 heures

## Un des Canadiens errants à "Ni ange ni bête"



Le docteur André Robert

Depuis plusieurs années déjà, on fait grand état, dans les universités canadiennes, de l'émigration de nos savants aux Etats-Unis. Il y a quelques semaines encore, le doyen Stanley B. Frost de l'université McGill rappelait que la moitié des nouveaux «docteurs» de son université avaient accepté un emploi chez nos voisins du sud.

Plusieurs études très sérieuses ont également démontré que nos savants nous quittent non pas tellement pour l'appât du gain, mais surtout pour pouvoir entreprendre ou continuer des recherches dans les meilleures conditions possibles.

Le dimanche 30 juillet à 11 heures du matin, l'émission de Radio-Canada **Ni ange ni bête** vous permettra de rencontrer l'un de ces milliers de Canadiens errants, le docteur André Robert.

Le docteur Robert est un Montréalais qui a émigré aux Etats-Unis, il y a 12 ans, «à cause des grandes facilités de recherches» qu'on lui offrait là-bas. Il dirige maintenant un laboratoire de recherches sur les ulcères d'estomac, pour une compagnie de produits pharmaceutiques, à Kalamazoo, dans le Michigan.

Avant son départ, il avait été pendant cinq ans l'assistant du célèbre docteur Hans Selye, à l'Université de Montréal.

Dans l'entrevue qu'il a accordée à Nicole Bisaillon, le docteur Robert parlera du drame humain que représente pour tout homme le fait de quitter son pays, ses amis, ses parents, pour pouvoir poursuivre sa carrière dans des conditions convenables. Et l'histoire du docteur Robert se répète chaque année pour plus de mille savants et scientifiques canadiens.

Nicole Bisaillon abordera donc tout le problème de cette émigration «de la matière grise» canadienne, en compagnie du docteur André Robert, à l'émission **Ni ange ni bête**, dimanche matin à 11 heures.

La réalisation de cette émission est confiée à André Hamelin.



Nicole Bisaillon

lundi  
20 h 30

## Hôtesses algériennes en vedette

C'est au pavillon de l'Algérie, à l'Expo, que Paul Legendre entraînera ses auditeurs, le lundi 31 juillet à 8 h 30 du soir.

Chaque semaine, l'animateur de l'émission **Par monts et par vaux** visite ainsi le pavillon d'un pays francophone ou une ville canadienne. Il y rencontre des jeunes et leur demande leurs opinions sur les problèmes de l'actualité ou sur des problèmes particuliers à leur pays ou à leur région.



Lundi, Paul Legendre discutera de la vie culturelle et sportive des étudiants algériens, en compagnie de trois charmantes hôtesses du pavillon de l'Algérie, Taous Sehli, Alioui Habiba et Keira Oualitsen. Il interrogera également ses invitées sur les coutumes de leur pays et sur la civilisation arabe en général.

Pour compléter son émission **Par monts et par vaux** consacrée à l'Algérie, Paul Legendre présentera des chansons tirées du répertoire folklorique de ce pays d'Afrique du Nord.

mardi  
22 h 30

## "Des livres et des hommes"

L'émission radiophonique **Des livres et des hommes** traite, cette année, de deux aspects nettement distincts dans la production littéraire ou canadienne. Fernand Ouellette réalise la partie de l'émission qui porte sur les essais, et Gilbert Picard s'occupe des oeuvres de création: roman, poésie, théâtre. L'émission **Des livres et des hommes** nous fait entendre chaque semaine des reportages ou des interviews provenant de tous les coins du monde où l'on écrit en français.

A l'émission du 1er août, réalisée par Fernand Ouellette, Gilles Marcotte interrogera, pour les auditeurs, Gérard Bergeron, qui vient de publier *le Canada français après deux siècles de patience*, aux éditions du Seuil, dans la collection *l'Histoire immédiate*.

De Paris, Martine de Barsy s'entretiendra avec Fernand Braudel, directeur de la collection *Nouvelle bibliothèque scientifique* au sujet de la récente publication, *Modernisation des hommes*, par Pierre Fougeyrollas, aux éditions Flammarion.

Martine de Barsy a rencontré également Jacques Brosse, co-auteur avec Yves Fauvel, de l'essai *le Génie adolescent*, publié à Paris, aux éditions Stock.

Toujours de la capitale française, Pierre Jeancard interviewera Maurice Niveau, auteur de *Histoire des faits économiques contemporains*, publié récemment aux Presses universitaires de France.

Les textes d'enchaînement, l'animation et les interviews à Montréal, sont de Gilles Marcotte. **Des livres et des hommes** est présenté tous les mardis soir à 10 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada.



radio

semaine du 29 juillet au 4 août

jeudi  
20 h 45

## Entrevue exclusive avec Julien Green



Julien Green, qui n'a jamais accordé d'interview à la radio et à la télévision, sera l'invité de Madeleine Gérôme, le jeudi 30 août à 8 h 45 du soir, à la chaîne française de Radio-Canada. L'un des grands romanciers français de l'entre-deux-guerres, Julien Green parlera de ses parents, de son enfance, de l'influence que la lecture de la Bible a eue sur l'orientation de sa vie, à l'émission **Enfances d'écrivains**.

Même s'il a toujours refusé de parler de lui ou de son oeuvre, à la radio et à la télévision, Julien Green n'a jamais cessé, par la publication périodique de son *Journal*, d'explorer son moi dans tous ses replis, sans aucune complaisance, mais, au contraire, avec une rigueur, une exigence souvent impitoyable.

Ses romans et ses pièces de théâtre sont avant tout la projection de son âme perpétuellement angoissée et tremblante. De

plus, il y a chez Julien Green, comme chez tout timide vivant un peu en retrait de la société, un certain goût pour la solitude.

Chez un sentimental comme Green, l'attachement au passé compte beaucoup. D'ailleurs, n'a-t-il pas avoué déjà: «Tout ce que j'écris procède en droite ligne de mon enfance». Il a également écrit: «Certains ont la nostalgie des temps futurs; moi, j'ai encore le regret absurde de ce qui ne sera plus jamais».

Les nombreux lecteurs et admirateurs de Julien Green seront sans doute fort intéressés d'entendre le célèbre romancier raconter lui-même son enfance et les moments les plus marquants de son passé, lors de cette entrevue exclusive, qu'il a accordée à Madeleine Gérôme à l'intention des auditeurs d'**Enfances d'écrivains**.

Cette série d'émissions est à la fois animée et réalisée par Madeleine Gérôme.

22 h 30

## Elles ont su échapper à la standardisation

Chaque jeudi, Denyse Gagnon et Yvon Thiboutot relatent les carrières des grandes vedettes de l'écran, à l'émission **Mythes et monstres sacrés**. Cette semaine, à 10 h 30 du soir, ils compareront les succès de six jolies vedettes du cinéma français: Anouk Aimée, Mireille Darc, Catherine Deneuve, Françoise Dorléac (qui vient de disparaître dans un tragique accident), Annie Girardot et Marie Laforêt.

Les animateurs rappelleront à leurs auditeurs que ces six jeunes



Anouk Aimée



Annie Girardot



Mireille Darc



Catherine Deneuve



Françoise Dorléac



Marie Laforêt

comédiennes ont, à l'écran, une présence qui contraste avec la multitude de starlettes, toutes faites sur le moule des grandes vedettes internationales. Elles ont su échapper à la «standardisation» et imprégner de leur personnalité les rôles importants qu'elles ont tenus à l'écran.

**Mythes et monstres sacrés** est une réalisation de Michel Gariépy, de CBV-Québec.

## Selon son traducteur Jean Paré, reporter à l'émission "Présent": "Marshall McLuhan n'a pas fini d'étonner le monde"

Par Georges Seltzer

Pour vivre au goût du jour, pour être dans le vent, il faut maintenant pouvoir parler, dans n'importe laquelle des circonstances, de Marshall McLuhan et de ses théories. Cela ne veut pas dire pour autant que l'on soit contraint de prendre position et d'être McLuhanien ou anti-McLuhanien.

D'ailleurs, il est très difficile de se sentir entièrement d'un côté ou de l'autre, tant ses théories sont envahissantes et étendues. Une chose est cependant certaine: McLuhan devient un fait social qui marquera notre époque.

Jusqu'à présent, son oeuvre était surtout réservée aux lecteurs de langue anglaise, mais désormais il n'en est plus ainsi, puisque Jean Paré a fait la traduction de *la Galaxie Gutenberg*, dont le tout-Montréal littéraire a pu assister au lancement, il y a de cela quelques jours, au pavillon du Québec, à l'Expo.

En s'attachant à traduire Marshall McLuhan, Jean Paré s'est attaqué à un travail considérable mais passionnant.

### Qui est Jean Paré?

Journaliste depuis 1955 alors qu'il poursuivait ses études, Jean Paré a maintenant 32 ans: il est né en 1935, à Québec. Après



Jean Paré

avoir été tour à tour au service du Ministère du commerce à l'Exposition universelle de Bruxelles, critique littéraire à La Presse, directeur de la section Arts, Spectacles et Littérature au Nouveau Journal et enfin secrétaire de l'Information au Ministère de l'éducation, de 1964 à avril 1966, il est actuellement plus spécialement attaché à l'émission radiophonique *Présent*, dont il est l'un des reporters les plus en vue.

C'est donc à travers Jean Paré — qui, en principe, doit bien le connaître — que nous avons essayé de découvrir un tant soit peu Marshall McLuhan. Le premier point à éclaircir était de savoir les raisons qui avaient incité Jean Paré à traduire *la Galaxie Gutenberg*.

—«Cela s'est produit par un concours de circonstances. En effet, j'avais déjà traduit quelques ouvrages. De plus, je connaissais McLuhan, dont je commençais à apprécier les théories, et enfin, un éditeur avait les droits et cherchait un traducteur. J'ai, malgré tout, longtemps hésité, car il s'agissait d'une entreprise très lourde et assez effrayante par sa complexité et sa densité.»

—«Cette traduction vous a pris combien de temps?»

—«Il est difficile de chiffrer exactement ce travail. J'avais le livre entre les mains depuis août 1966 et j'ai mis le point final le 15 février 1967. Mais, en fait, je ne me suis mis réellement au travail qu'en octobre.»

—«Pour un profane, est-il possible de résumer les théories de McLuhan?»

—«Réécrire l'histoire de l'homme occidental n'est pas possible en l'espace de quelques phrases ou de quelques minutes. Cela a déjà été tenté, mais sans résultat véritablement probant. Or McLuhan, sans réécrire cette histoire, en a changé le point de départ, et ainsi le résumer est aussi



Marshall McLuhan, en compagnie de Jean Paré

impossible. De plus, on peut résumer ce qui est concret et McLuhan ne l'est pas, puisqu'il fait des sondages et regarde son objet (l'homme) sous toutes ses facettes. On peut malgré tout établir un certain nombre de points fixes:

1) L'homme est autant transformé par son milieu qu'il le transforme. Or les technologies que lui-même a inventées font partie de son milieu et il est transformé par ces technologies.

2) L'imprimerie est une de ces technologies; donc l'homme a été transformé par l'imprimerie et surtout par l'alphabet, qui a modifié la conception qu'on s'était faite de l'espace et du temps.

3) Si l'imprimerie a transformé l'homme, il doit en être de même avec l'électronique, mais cette technologie a remplacé l'imprimerie sans faire disparaître les livres, et on peut considérer que l'électronique réenseigne à l'homme tout ce qu'il avait perdu depuis Gutenberg. Il revient peu à peu à l'âge préalphabétique et dans l'avenir, il sera très différent de celui qu'il était depuis 400 ans, c'est-à-dire depuis le début de l'ère gutenbergienne.»

—«McLuhan est-il, pour vous, un fumiste ou un génie?»

—«Ce n'est certainement pas un fumiste, car il est sincère. Il reste maintenant à savoir s'il se trompe ou non, et à cette question on ne pourra pas répondre de manière catégorique avant que les sciences humaines n'aient fait d'immenses progrès. Une seule chose est certaine: ses théories nous permettent d'expliquer des faits et des choses qui seraient autrement inexplicables.»

—«La lecture d'un ouvrage de McLuhan est ardue. Comment croyez-vous qu'il faille l'entreprendre?»

—«Une première fois très vite, pour en retirer une idée générale; puis y revenir, à petites doses, pour y découvrir l'homme et ses théories. Cependant, il faut bien se mettre dans l'idée que *la Galaxie Gutenberg* et tout ce qui doit paraître représentent le McLuhan d'il y a quelques années, car il est déjà rendu bien plus loin et il n'a pas fini d'étonner le monde.»

A en juger par ses premiers travaux, nous n'oserions pas en douter.

semaine du 29 juillet au 4 août

CBF-FM 95.1 MONTRÉAL

samedi 29

- 12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
Musique sérieuse.  
1.00—RADIOJOURNAL  
1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE  
Variations et Fugue sur un thème de Mozart, op. 132 (Max Reger): dir. Karl Bohm. — "Agonie" (Mimaroglu): Cathy Berberian.  
2.00—INVITATION À LA MUSIQUE  
Animateur: Pierre Rolland.  
5.00—MUSIQUE DES NATIONS  
Aujourd'hui: Folklore du Pérou. Musique vocale et instrumentale. Animatrice: Louise Darios.  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.10—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE  
6.15—PLACE AUX CHANSONNIERS  
Disques les plus récents des chansonniers français et canadiens.  
7.00—BEL CANTO  
Animateur: Guy Ferron.  
Recital de Ninon Vallin, soprano. Extr. d'oeuvres de Bellini, de Boito, de Massenet, de Charpentier, de Bizet, de de Falla, de Debussy et de Saint-Saëns.  
8.00—CHRONIQUE DU DISQUE  
Invités: M. et Mme Martin Prével. Animatrice: Lizette Gervais.  
9.00—CONCERT  
Pièce pour petits et grands enfants, op. 85 (Schumann): Hélène Boschi et Nadine Desouches, pianistes. — Ballet "Facsimile" (Bernstein). — Sonate en fa dièse mineur, op. 11 (Schumann): Malcolm Vinnis.  
10.00—RADIOJOURNAL  
10.05—MUSIQUE DE CHAMBRE  
11.00—DU JAZZ AU YEYÉ

dimanche 30

- 12.00—RÉSUMÉ  
12.02—COMÉDIES MUSICALES  
"My Fair Lady": Percy Faith.  
1.00—DU PAYS DE FRANCE  
Oratorio "Sainte-Cécile" (Marc-Antoine Charpentier): Nadine Sautereau, Rémi Corazza, Gérard Dunan, Jacques Mars et la Chorale lyrique, et "Madrigal": Jeanne Beaudry-Godard, organiste; Laurence Boulay claveciniste, et orch., dir. Jean Gitton.  
1.40—Divertissement musical: Orch. de Paul Ponneau et André Popp.  
2.15—En vedette à Paris: Frida Bocatta.  
2.30—Deux études "Traits chromatiques" (Saint-Saëns): Alain Motard, pianiste.  
2.35—Allegro appassionato (Saint-Saëns): Alain Motard, pianiste.  
2.40—Nonetto pour flûte, hautbois, clarinette, cor, basson et quatuor à cordes: quatuor à cordes, dir. Tibor Harsanyi, et Ens. de l'O.N., dir. Max Bigot.  
3.10—Variétés de Paris: Jean Valtay, Sylvie Vartan, Rika Zarai, Marcel Hendrix, François Rabbath et Jo Baselli.  
3.40—Poètes et troubadours.  
4.00—LES CONCERTS DE LA BBC  
4.30—FESTIVAL MONDIAL DU SPECTACLE  
Concours international de composition des Jeunesses musicales, enregistré au théâtre Maisonneuve.

- "Musica da camera": Michael Finnissy, d'Angleterre; "Redundanz II": Josef Maria Horvats, d'Autriche; "Interplay": Sydney Philip Hodgkinson, du Canada; Quatuor à cordes: Martin Boykan, des Etats-Unis; Quatuor à cordes: Zsolt Durko, de Hongrie.  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.10—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE  
6.15—NUANCES  
Symphonie no 1 en do majeur et Symphonie no 8 en fa majeur (Beethoven): dir. Otto Klemperer.  
7.00—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER  
Dir.: John Avison.  
Ouverture "La Scala di seta" (Rossini); Symphonie no 48 "Maria Teresa" (Haydn), et "El Amor brujo" (de Falla).  
8.00—AU BAL MUSETTE  
Ronde et Flonflon de l'opérette française: Trio musette de Paris.  
8.30—PAGES IMMORTELLLES  
"Le Voyage d'hiver" (Schubert): Hermann Prey, baryton, et Karl Engel, pianiste. — Symphonie no 11, op. 103 (Chostakovitch): dir. Eugène Mravinsky. — Concerto de piano no 2 (Chostakovitch): auteur au piano et orch., dir. Alexander Gauk.  
11.00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS  
11.30—RÉCITAL D'ORGUE  
Fernando Germani, à l'orgue de l'abbaye Selby, Yorkshire, Angleterre.  
Choral no 3 en la mineur et Pastorale no 4, op. 19 (César Franck).

lundi 31

- 12.00—RÉSUMÉ  
12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
1.00—RADIOJOURNAL  
1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE  
Suite en fa, op. 33 (Roussel): dir. Charles Munch. — Symphonie no 2 "Double" (Détulleux).  
2.00—CONCERT POPULAIRE  
3.00—DÉTENTE  
Concerto no 1 en mi mineur pour piano, (Chopin), et "Triomphe de la mort" (Liszt): dir. Eugene Ormandy.  
4.00—RADIOJOURNAL  
4.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE  
Fantaisie chromatique et fugue (Bach): Wanda Landowska, claveciniste. — Symphonie no 1 en si bémol majeur (Schumann): dir. George Szell. — Ballade pour piano et orchestre (Fauré): Robert Casadesus et orch., dir. Leonard Bernstein.  
5.00—JEUX  
"Recherche de Proust".  
Lecteur: Guy Ferron.  
5.30—APÉRITIFS  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.05—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE  
6.15—TAFELMUSIK  
7.30—INTÉGRALE  
Oeuvres de Mozart.  
Concerto no 4 pour violon, K. 218 et Rondo extr. de "Haffner", K. 520: Hyman Bress et orch., dir. Alexander Gibson. — Concerto pour violon et orchestre, K. 211: Arthur Grumiaux et orch., dir. Bernhard Paumgartner.  
8.30—CONCERT SYMPHONIQUE  
10.00—RADIOJOURNAL  
10.15—MUSIQUE POUR TOUS  
11.00—DU JAZZ AU YEYÉ

mardi 1

- 12.00—RÉSUMÉ  
12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
1.00—RADIOJOURNAL  
1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE  
2.00—CONCERT POPULAIRE  
Oeuvres de Gounod, de Liszt, de Herbert, de Rodgers, et de Bath Orch. des Boston Pops, dir. Arthur Fiedler.  
3.00—OPÉRETTE  
4.00—RADIOJOURNAL  
4.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE  
Concerto brandebourgeois en si bémol (Bach): dir. Kurt Redel. — Lieder (Schubert et Schumann): Hans Hotter, basse, et Gerald Moore, pianiste. — "Danse de la mort" (Liszt): Schura Cherkassky, pianiste, et orch., dir. Heinz Wallberg.  
5.00—APÉRITIFS  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.05—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE  
6.15—TAFELMUSIK  
7.30—INTÉGRALE  
Oeuvres de Mozart.  
Concerto no 1 en si bémol pour violon et orchestre, K. 207 et Concerto no 5 en la pour violon et orchestre, K. 219: Isaac Stern et orch., dir. George Szell.  
8.30—VEDETTES D'HIER  
9.00—CONCERT SYMPHONIQUE  
Sonates nos 13, 14, 15, 16 et 17 pour orgue et orchestre à cordes (Mozart): E. Power Biggs et orch., dir. Zoltan Rozsnyai. Symphonie en ré mineur (César Franck): dir. sir Thomas Beecham.  
10.00—RADIOJOURNAL  
10.15—AIRS D'OPÉRA  
Extr. de "Lakmé" (Delibes): Gianna D'Angelo, soprano; Jane Berbié, mezzo-soprano; Nicolai Gedda, ténor; Ernest Blanc, baryton, et choeur et orch., dir. Georges Prêtre.  
11.00—DU JAZZ AU YEYÉ

mercredi 2

- 12.00—RÉSUMÉ  
12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
1.00—RADIOJOURNAL  
1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE  
Enregistrements faits par des artistes canadiens.  
2.00—CONCERT POPULAIRE  
3.00—CHANSONNETTES  
3.30—JEUX  
"Recherche de Proust".  
Lecteur: Guy Ferron.  
4.00—RADIOJOURNAL  
4.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE  
Concerto no 3 en ré majeur "Il Gardellino", pour flûte et orchestre (Vivaldi): Jean Pierre Rampal et orch., dir. Claudio Scimone. — Symphonie no 4 en fa mineur (Tchaïkovsky): dir. sir Thomas Beecham.  
5.00—APÉRITIFS  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.05—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE

6.15—TAFELMUSIK

- 7.30—RÉCITAL  
Pierre Mollet, baryton; au piano: John Newmark.  
Extr. du cycle "La Belle Meunière" (Schubert).  
8.00—RADIOJOURNAL  
8.02—CONCERT DU MERCREDI  
21e Congrès de la Fédération internationale des Jeunesses Musicales, Récital de John Lill, pianiste anglais, et de Andreas Rohn, violoniste allemand. Chaconne en ré mineur (Bach-Busoni); Carnaval (Schumann), et "Islamey" (Balakirev); John Lill. — Partita en ré mineur pour violon seul (Bach); Sonate pour violon et piano (Debussy), et "Il Palpiti" (Paganini); Andreas Rohn.  
9.30—MUSIQUE INSTRUMENTALE  
Musique russe.  
Ouverture "Russlan et Ludmilla" (Glinka); "Les Bateliers de la Volga"; "Danse des bouffons" (Rimsky-Korsakoff), et "Kammenoi-Ostrov" (Rubinstein): dir. Carmen Dragon.  
10.15—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS  
11.00—DU JAZZ AU YEYÉ

jeudi 3

- 12.00—RÉSUMÉ  
12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
1.00—RADIOJOURNAL  
1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE  
Concert champêtre (Poulenc): Aimée van de Wiele, claveciniste, et orch., dir. Georges Prêtre. — Concerto en ré mineur pour deux pianos et orchestre (Poulenc): Francis Poulenc, Jacques Février et orch., dir. Georges Prêtre.  
2.00—CONCERT POPULAIRE  
3.00—DÉTENTE  
Oeuvres de Richard Rogers, avec André Kostelanetz et son orchestre.  
4.00—RADIOJOURNAL  
4.02—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE  
Trois sonates, K. 513, 518 et 519 (Scarlatti): Huguette Dreyfus, claveciniste. — Symphonie no 39 en mi bémol majeur (Mozart): dir. Karl Bohm. — "Fresque", extr. de "Pierro della Francesca" (Martini): dir. Rafael Kubelík.  
5.00—APÉRITIFS  
6.00—RADIOJOURNAL  
6.05—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE  
6.15—TAFELMUSIK  
7.00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS  
7.30—INTÉGRALE  
Oeuvres de Mozart.  
Concerto no 7 en mi bémol pour violon, et Concerto en ut, K. 190, pour 2 violons: Yehudi Menuhin, Alberto Lysy et orch., dir. Yehudi Menuhin.  
8.30—CONCERT SYMPHONIQUE  
Concerto pour double orchestre à cordes (Michael Tippett): dir. Rudolf Barshai. — Visions fugitives, op. 22 (Prokofiev): dir. R. Barshai. — Variations sur un thème de Haydn (Brahms): dir. Josef Krips.  
9.30—AU TEMPS DU 78  
Animateur: Jean Fortier.  
10.00—RADIOJOURNAL  
10.15—AIRS D'OPÉRA  
"Bohemios" (Amadeo Vives): Chanteurs de Madrid et orch., dir. Ataulfo Argenta.  
11.00—DU JAZZ AU YEYÉ



# les émissions musicales à la radio

## choix de concerts et de récitals

vendredi 4

12.00—RÉSUMÉ

12.02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI

1.00—RADIOJOURNAL

1.15—D'UN GOÛT À L'AUTRE

2.00—CONCERT POPULAIRE

3.00—CHANSONNETTES

3.30—MUSIQUES POUR CORDES

4.00—RADIOJOURNAL

4.02—OEUVRES CONCERTANTES

Concerto pour violon et orchestre (Khatchaturian); David Oistrakh et orch., dir. l'auteur. — Concerto pour clavecin (de Falla); Gonzalo Soriano et orch., dir. Rafael Frühbeck de Burgos.



David Oistrakh

5.00—APÉRITIFS

6.00—RADIOJOURNAL

6.05—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE

6.15—UNIVERSITÉ RADIOPHONIQUE INTERNATIONALE

"La Condition de la femme dans les sociétés modernes: la femme américaine au foyer", par Mme Evelyn Sullerot.

"Hommage à Alfred Kastler: prix Nobel de physique 1966", par M. Nicolas Viehney.

"Pathologie du bruit: effets du bruit sur le système endocrinien", par le professeur Salvatore Maugeri.

"Hommage à Roustaveli à l'occasion des fêtes données au Caucase en l'honneur du huit centième anniversaire de sa naissance: Chota Roustaveli ou le Bon Berger", par Mme Catherine Tolstol.

"Musique dans les petites résidences: en Hongrie: le château d'Esterhazy", par M. Laszlo Somfai.

7.15—ICI L'ON CHANTE

7.30—INTÉGRALE

Oeuvres de Mozart. Divertissements en ré, K. 136 et en sol bémol, K. 137; dir. Christoph Stepp. — Fantaisie en fa mineur, K. 608; Andante, K. 616, et Adagio et allegro, K. 594; Alois Forer, organiste.

8.30—CONCERT SYMPHONIQUE

9.00—RADIOJOURNAL

9.15—AIRS D'OPÉRA

Extr. de "Aïda" (Verdi); Maria Callas, Richard Tucker, Tito Gobbi et orchestre, dir. Tullio Serafin.

10.00—RADIOJOURNAL

10.02—JAZZ EN LIBERTÉ

au pavillon de la Jeunesse, à l'Expo. animateur: Luc Granger.

### Chorales acadiennes

La chorale Beauséjour de Moncton donnera un récital, dans le cadre de l'émission **Chorales acadiennes**, qui est présentée tous les samedis à 6 h 15, à la chaîne française de Radio-Canada.

La chorale Beauséjour a obtenu la plus haute note au Festival provincial du Nouveau-Brunswick, cette année. Ce qui lui a valu l'honneur de participer à la compétition nationale à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, et de venir à Montréal chanter à l'Exposition, au pavillon du Canada. C'est la deuxième fois que la chorale mérite les honneurs du festival, en plus du Trophée des fondateurs.

Soeur Adeline, directrice du groupe, répète tous les jours de l'année scolaire avec son groupe. C'est grâce à elle si le choeur Beauséjour a acquis une grande réputation.

A la suite de ses succès, la chorale Beauséjour fut invitée à l'Expo, mais à ses propres frais. Et comme il n'y a rien à l'épreuve de sa volonté et de son imagination, Soeur Adeline a organisé une souscription et présenté plusieurs concerts, pour amasser l'argent nécessaire au voyage.

Les jeunes filles qui composent la chorale fréquentent l'école Beauséjour de Moncton.

Au programme, le *Coucou* de John Milton; *Alleluia* et *Peuple de prêtres* de Lucien Deiss; *Au chant de l'alouette*, folklore acadien; *O Saris-Marès* de César Geoffrey, et *Danse espagnole* de Jean Villate.

**Chorales acadiennes** est réalisé à Moncton par Pierre Leblanc.



La chorale Beauséjour

### Récital du dimanche

L'invité de **Récital du dimanche** du 30 juillet sera Pierre Mollet, baryton suisse. On a pu entendre Pierre Mollet lors d'un récent concert à la Place des arts, où il a chanté avec l'Orchestre de la Suisse romande.

Pierre Mollet dirigea tout d'abord des chorales d'amateurs et des concerts d'oratorios; ce goût aurait pu déterminer une vocation de chef d'orchestre. Ce sont toutefois les qualités exceptionnelles de sa voix qui le conduisirent à la carrière de chanteur.

L'année 1946 devait marquer les grands débuts de sa carrière. Dans cette seule année, il obtient un premier prix de virtuosité au Conservatoire de Lausanne et un deuxième prix au Concours international d'exécution musicale, à Genève. Il s'installe à Paris et obtient des engagements avec les Jeunesses musicales de France. La critique française et étrangère vante ses mérites.

Depuis, sa carrière se développe harmonieusement entre le théâtre, le récital et l'oratorio, en Europe et outre-atlantique. En plus de cette activité intense, Pierre Mollet est professeur des classes supérieures de chant au Conservatoire de chant de Genève.

Il sera accompagné, lors du **Récital du dimanche**, par le pianiste bien connu John Newmark. Il interprétera alors des extraits du cycle *la Belle Meunière* de Schubert.

**Récital du dimanche** est présenté toutes les semaines à 11 h 30 du matin, à la chaîne française de Radio-Canada. Réalisation: Jean-Yves Contant.



Pierre Mollet

### Bel canto

Maria Callas est l'extraordinaire soprano qui, dès son jeune âge, connut une publicité et une réputation universelles.

Elle est née à New York, de parents grecs. Elle a reçu son instruction à Athènes et a débuté en Italie, pays qui est devenu sa patrie d'adoption.

Dès 1951, selon le Time Magazine, elle avait conquis la Scala. Les critiques de Milan tombaient en extase devant cette «voix miraculeuse et cette phosphorescente beauté». En 1954 elle retourne aux Etats-Unis et fait ses débuts américains avec le Chicago Lyric Theatre, dans le rôle de *Norma*. Elle obtient là aussi, un succès aussi retentissant qu'en Europe. Elle repart pour l'Europe, et revient à New York, au Metropolitan Opera, pour interpréter *Norma* de Bellini, *la Tosca* de Puccini et *Lucia* de Donizetti, trois rôles qui ont consacré le talent de la grande chanteuse.

Elle avoue d'ailleurs elle-même que ses trois compositeurs préférés sont Bellini, Donizetti et Rossini. Elle ne veut pas chanter d'oeuvres modernes. «Je suis trop «old fashioned» et ces oeuvres n'élèvent pas l'âme», déclara-t-elle dans une conférence de presse.

Maria Callas, aux colères aussi célèbres que le talent, est devenue une véritable légende vivante. Elle sera l'invitée de l'émission **Bel canto**, qui est présentée tous les mardis soir à 8 heures à la radio de Radio-Canada.

**Bel canto**, qui nous fait rencontrer tous les grands noms de l'opéra, est réalisé par Marie Bourbeau.



Maria Callas



# la télévision en images

## Au domaine des tout-petits



Le Père Ambroise raconte ses aventures de voyages autour du monde, à l'émission «Nos frères, les hommes», le dimanche à 5 heures.



Monsieur Surprise accueille les jeunes à «La Boîte à Surprise», tous les jours à 4 h 30 de l'après-midi.



«L'Ane Culotte», cet animal étrange que deux braves enfants ont sauvé, vient lui aussi à la télévision de Radio-Canada, pour le plaisir des jeunes, le lundi après-midi à 5 h 30.



Ulysse, explorateur, de la série «Ulysse et Oscar», se promène à l'Expo d'où il salue ses amis tous les jours à 4 heures de l'après-midi.



Le roi de la jungle indique à son célèbre chimpanzé Tamba une route à suivre pour sauver un bateau attaqué par des indigènes. «Le Roi de la jungle» revient tous les mercredis et vendredis à 5 heures.



Grangallo donne de sages conseils à son fidèle ami Petitro, à l'émission «Grangallo et Petitro», le samedi matin à 10 h 30, à la télévision.



Exilé sur son île, «Robinson Crusoe» vit chaque semaine une aventure palpitante, le jeudi à 5 h 30.

Ici Radio-Canada  
Horaire des chaînes françaises  
de radio et de télévision de Radio-Canada  
Semaine du 29 juillet au 4 août 1967